



**arauco**

2018

relatório  
**SUSTENTABILIDADE**





arauco



arauco

relatório  
**SUSTENTABILIDADE**

2018



# ÍNDICE

1

## O QUE SOMOS

- 04 MENSAGEM DO PRESIDENTE
- 08 ISTO É A ARAUCO
- 12 ESTRATÉGIA DE SUSTENTABILIDADE
- 14 GOVERNO CORPORATIVO
- 18 GESTÃO DE BOAS PRÁTICAS CORPORATIVAS
- 20 RISCOS E DESAFIOS

4

## SEGURANÇA E SAÚDE OCUPACIONAL

- 82 SEGURANÇA
- 92 SAÚDE OCUPACIONAL
- 96 COMITÊS PARITÁRIOS

7

## ALCANCE

- 162 ALCANCE

## 2 GLOBALIZAÇÃO E EFICIÊNCIA

- 24 NOSSOS NEGÓCIOS
- 44 DESEMPENHO FINANCEIRO
- 48 INOVAÇÃO
- 54 NOSSOS PRODUTOS

## 3 PESSOAS DE EXCELÊNCIA

- 60 NOSSA EQUIPE
- 70 DESENVOLVIMENTO INTEGRAL
- 74 IDENTIDADE, COMPROMISSO E CLIMA
- 78 CONTRATOS E CONVÊNIOS COLETIVOS

## 5 COMUNIDADE

- 102 COMUNIDADE, PARTICIPAÇÃO E DIÁLOGO
- 106 PROGRAMAS COMUNIDADE
- 112 PROCESSOS DE PARTICIPAÇÃO E DIÁLOGO

## 6 GESTÃO AMBIENTAL

- 126 GESTÃO AMBIENTAL, NEGÓCIO FLORESTAL
- 144 GESTÃO AMBIENTAL INSTALAÇÕES INDUSTRIAIS

## 8 ANEXOS

- 166 SUBSIDIÁRIAS E PARTICIPAÇÃO DA ARAUCO
- 168 FILIAÇÕES E REDES
- 174 ÍNDICE GLOBAL GRI

## ENSAGEM DO PRESIDENTE

Para a ARAUCO, 2018 foi um ano especial, no qual aprofundamos compromissos e projetos, contribuindo com o desenvolvimento da indústria e das comunidades das quais formamos parte. Isso permite continuar posicionando-nos como um ator global, graças ao trabalho realizado com altos padrões e com trabalhadores de excelência.

Fortalecer o uso de um recurso renovável como a madeira é o centro do nosso desenvolvimento estratégico. É assim como neste ano demos uma ênfase especial à implementação de uma série de iniciativas que apontam nessa direção. Uma delas é a aprovação do projeto de Modernização e Ampliação da Planta Arauco (MAPA), que representa o maior investimento na história da companhia e, ao mesmo tempo, é realizado no município de Arauco, no Chile, onde existe uma relação estreita e de identidade, pois a empresa leva esse nome e a Planta Arauco é a instalação industrial onde nasceu a companhia.

Além disso, também começamos Polpa Têxtil em Valdivia, que confere um uso diferente para a celulose e que permitirá produzir matéria-prima sustentável para a indústria têxtil; a construção da planta de painéis aglomerados em Grayling, em Michigan, Estados Unidos, que vai iniciar suas operações no primeiro trimestre de 2019; a incorporação das duas plantas da Masisa, Ponta Grossa de MDF e Montenegro de PB, no Brasil, adquiridas em dezembro de 2017; o projeto de ampliação de Teno, no Chile; a compra

de dois complexos industriais da Masisa no México, em Durango e Zitácuaro, no começo de 2019, e o processo de participação antecipada voluntária da cidadania e a apresentação do estudo de impacto ambiental ao Serviço de Avaliação de Impacto Ambiental do Parque Eólico Viento Sur, localizado no município de Arauco, no Chile.

Todos estes avanços foram desenvolvidos com uma visão de longo prazo, gerando produtos de excelência baseados em recursos florestais; trabalhando por uma integração eficiente entre os diversos países nos quais operamos e com as comunidades com as quais nos relacionamos, aprofundando nosso compromisso com a sustentabilidade.

Na ARAUCO temos a convicção de que a companhia é feita por suas pessoas, as quais tem sido um pilar fundamental para atingir os objetivos que lhe permitem ser conhecida no mundo. Por isso agradeço profundamente o compromisso e a participação de todos aqueles que são parte dela, e através dos quais podemos nos projetar de cara ao futuro, equilibrando os requerimentos de acionistas, trabalhadores e comunidades na nossa condição de indústria renovável.

Convido vocês a conhecer este relatório, onde poderão encontrar mais informação sobre os projetos e avanços que a companhia teve durante 2018, com a finalidade de contribuir para melhorar a vida das pessoas, desenvolvendo produtos florestais para os desafios de um mundo sustentável.

Manuel Enrique Bezanilla  
Presidente ARAUCO



01





arauco

o que  
**SOMOS**

## isto é a ARAUCO

Somos uma companhia global e diversificada na indústria florestal, que oferece uma ampla variedade de produtos sustentáveis e de qualidade para a indústria do papel, da construção, de embalagens, móveis e energia.

Com o nosso trabalho e inovação, desenvolvemos produtos baseados em recursos florestais renováveis, que inspiram a criar soluções destinadas a melhorar a qualidade de vida de milhões de pessoas no mundo, marcando presença no negócio florestal, celulose, madeiras, painéis e energia limpa e renovável.

Parte do nosso crescimento está baseado na geração de economias de escala e vantagens competitivas sustentáveis ao longo do tempo, para desenvolver produtos com vocação de inovar, com novas soluções que entreguem valor agregado, com padrões máximos de sustentabilidade e com foco na qualidade, para que sejam sempre uma alternativa superior.



As instalações industriais e o patrimônio florestal da ARAUCO estão certificados sob padrões nacionais e internacionais, relacionados com a gestão de aspectos de governo corporativo, meio ambientais, de qualidade, proteção da saúde, segurança e manejo florestal responsável.

Mais de

4.446

**CLIENTES**

nos 5 continentes.

Instalações de produção em

11 **PAÍSES.**

17.252

**TRABALHADORES**

guiados por uma visão e valores comuns.

Produtos comercializados a pontos de venda através de representantes, agentes de venda e escritórios comerciais em

28 **PAÍSES.**

Gestão da cadeia logística e de distribuição, abastecimento para os centros de distribuição e pontos de venda através de

208 **PUERTOS.**

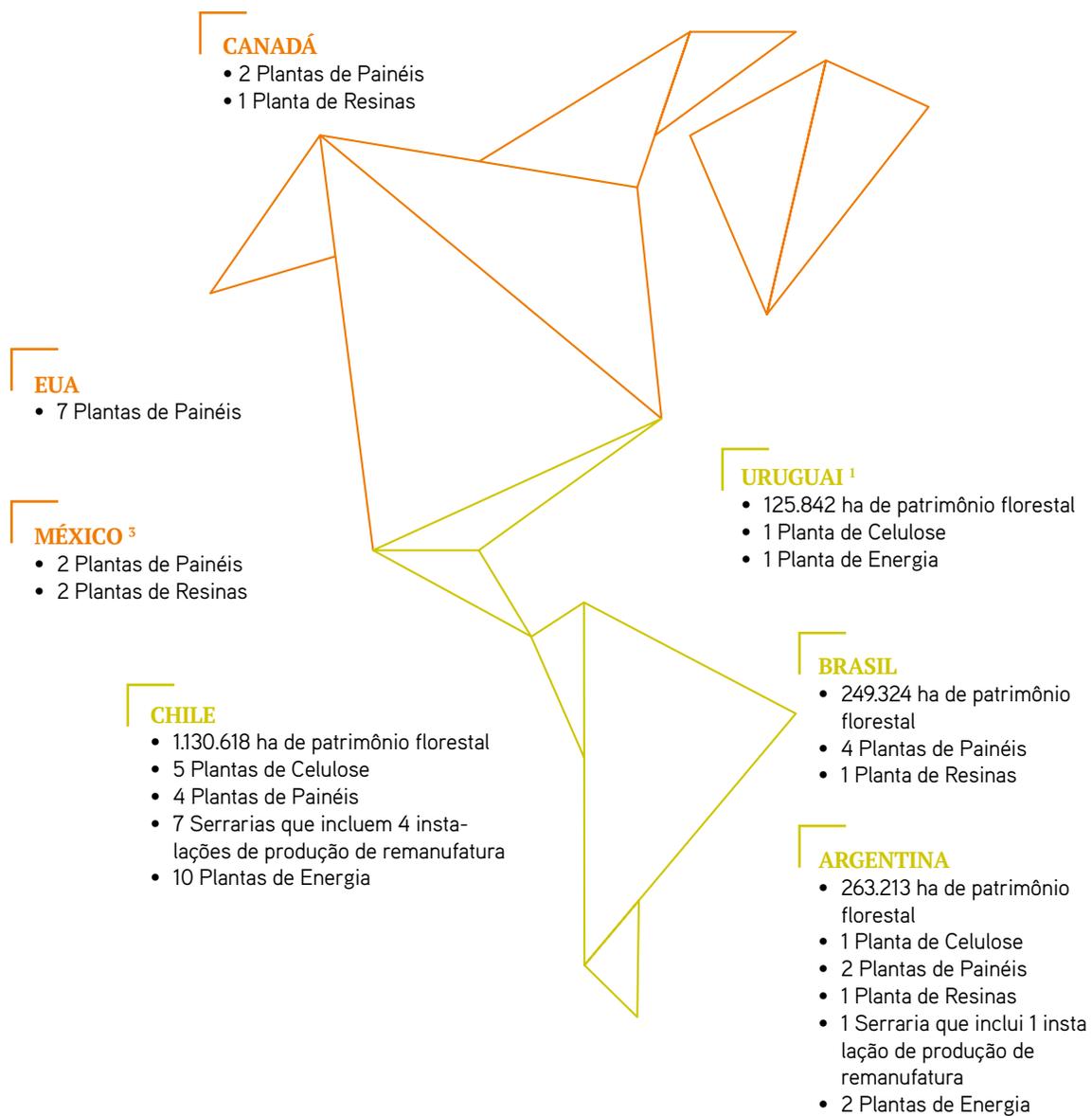
**MAIS DE**

1,8

**MILHÕES**

de hectares de patrimônio florestal na América do Sul.





1) Considera 50% das operações, terras e plantações.

2) Operações da SONAE ARAUCO.

3) Adquiridas no início de 2019

## ALEMANHA <sup>2</sup>

- 4 Plantas de Painéis

## ESPAÑA <sup>2</sup>

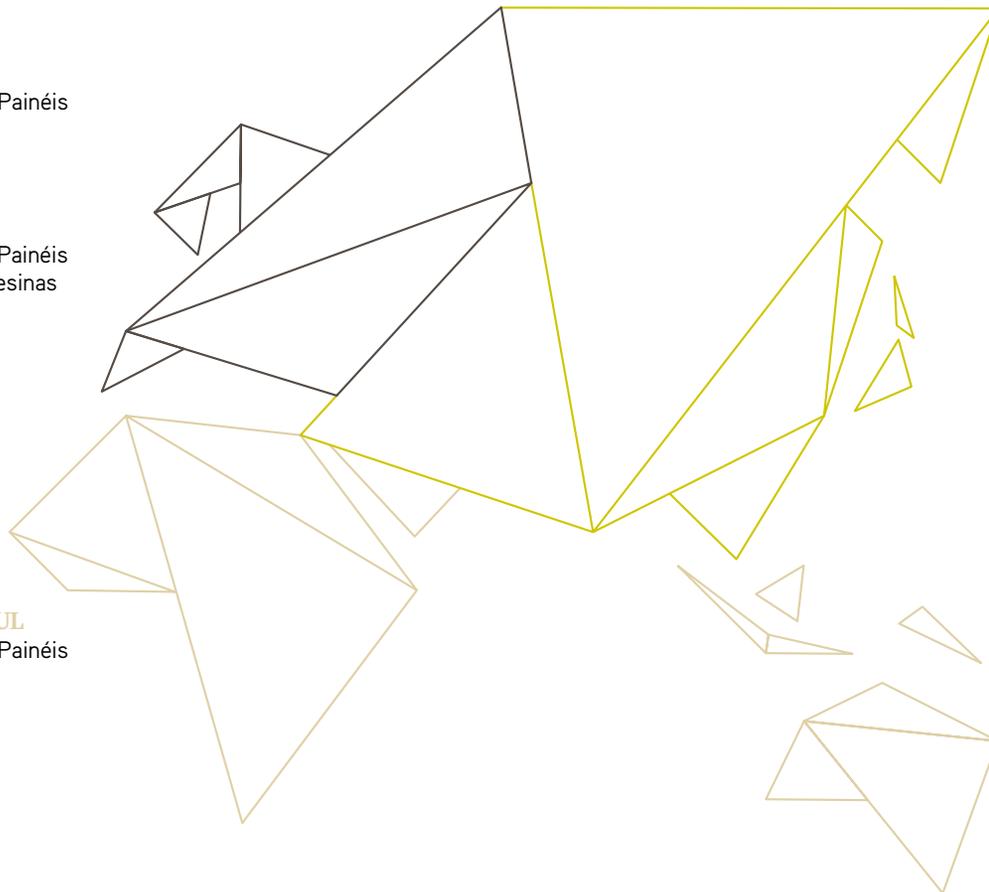
- 2 Plantas de Painéis
- 1 Serraria

## PORTUGAL <sup>2</sup>

- 2 Plantas de Painéis
- 1 Planta de Resinas

## ÁFRICA DO SUL

- 2 Plantas de Painéis



## ESCRITÓRIOS COMERCIAIS

- Estados Unidos
- Canadá
- Holanda
- Peru
- Chile
- México
- Colômbia
- Brasil
- Argentina
- Costa Rica
- Oriente Médio
- Austrália
- China

## REPRESENTANTES DE VENDAS

- Coreia do Sul
- Austrália
- Japão
- China
- Emirados Árabes Unidos
- Arábia Saudita
- Malásia
- Turquia
- Índia
- Paquistão
- Bangladesh
- Indonésia

- Tailândia
- Vietnã
- Filipinas

# estratégia de SUSTENTABILIDADE

Trabalhamos para consolidar uma economia baseada em recursos renováveis e a partir deles desenvolver produtos que melhoram a qualidade de vida de milhões de pessoas no mundo, através de uma gestão sustentável das nossas operações e da criação de máximo valor a partir do patrimônio florestal.

1. Combinando ciência, tecnologia e inovação, para aplicar todo o potencial das nossas plantações.

.....

2. Gerenciando de maneira responsável nossas operações, através das melhores práticas ambientais, velando pela segurança e desenvolvimento das pessoas que integram a ARAUCO.

.....

3. Desenvolvendo materiais e produtos com padrões máximos e com foco na qualidade, entregando um serviço de qualidade para os nossos clientes.

.....

4. Sendo um ator virtuoso nos ambientes dos quais formamos parte, para ser um agente ativo no seu desenvolvimento econômico e social.

## nossa VISÃO

Contribuir para melhorar a vida das pessoas, desenvolvendo produtos florestais para os desafios de um mundo sustentável.



Produzimos e gerenciamos recursos florestais renováveis.



Somos uma empresa global que assume os desafios de estar presente no mundo.



Criamos produtos que melhoram a vida das pessoas.

## NOSSOS VALORES



**SEGURANÇA**  
sempre primeiro



**COMPROMISSO**  
trabalhamos com paixão



**ABALHO EM EQUIPE**  
juntos somos mais



**EXCELÊNCIA E INOVAÇÃO**  
queremos ser melhores



**BOM CIDADÃO**  
respeitamos o ambiente e criamos valor

## governo CORPORATIVO

A ARAUCO é uma sociedade anônima fechada, regida com relação às obrigações de informação e publicidade pelas normas aplicáveis às sociedades anônimas abertas. Embora seus inícios datam de 28 de outubro de 1970, data em que foi constituída a sociedade Celulosa Arauco y Constitución S.A., tal como é conhecida atualmente, por escritura pública conferida diante do Notário Público de Santiago Ramón Valdivieso Sánchez. Nasce em setembro de 1979 a partir da fusão das companhias Celulosa Arauco S.A. e Celulosa Constitución S.A., ambas criadas pela Corporación de Fomento de la Producción, Corfo.

Até hoje, sua razão social se mantém como Celulosa Arauco y Constitución S.A. Atualmente, 99,98% da propriedade da ARAUCO é da Empresas Copec S.A., holding cujos principais interesses estão no ramo florestal, distribuição de combustíveis, pesca e mineração.

A missão do Diretório da Celulosa Arauco y Constitución S.A. é maximizar o valor da empresa, de maneira social, ambiental e economicamente responsável. O Diretório está conformado por nove diretores, que desempenham o cargo por períodos de três anos reelegíveis em suas funções, e nenhum ocupa um cargo executivo na companhia.

O Diretório se reúne periodicamente com o Vice-presidente Executivo e o Gerente Geral, que rendem conta com relação à administração da empresa e os negócios da ARAUCO. De acordo com a Lei de Sociedades Anônimas, a empresa deve celebrar, como mínimo, uma vez por ano uma Assembleia de Acionistas.

## ACIONISTAS

EMPRESAS COPEC S.A.

113.134.814

AÇÕES: 99,98%

CHILUR S.A.

24.746

AÇÕES: 0,02%

ANTARCHILE S.A.

95

AÇÕES: 0,00%

**MANUEL ENRIQUE BEZANILLA**

Presidente Diretório

**ROBERTO ANGELINI**

Primeiro Vice-presidente

**JORGE ANDUEZA**

Segundo Vice-presidente

**JORGE BUNSTER**

**ALBERTO ETCHEGARAY**

**JUAN IGNACIO LANGLOIS**

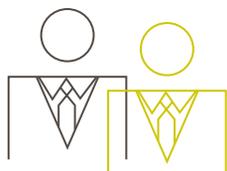
**FRANCO MELLAFE**

**EDUARDO NAVARRO**

**TIMOTHY C. PURCELL**

## administração **SUPERIOR**

O Diretório da ARAUCO designa os membros da Administração Superior, que são os encarregados de implementar as ações associadas com o desempenho econômico, social, ambiental, de relações de trabalho e segurança, e a saúde ocupacional da companhia.



## **MATÍAS DOMEYKO**

Vice-presidente Executivo

## **CRISTIÁN INFANTE**

Gerente Geral

## **CAMILA MERINO**

Vice-presidente Negócio Florestal

## **FRANCO BOZZALLA**

Vice-presidente Negócio Celulose e Energia

## **ANTONIO LUQUE**

Vice-presidente Negócio Madeiras

## **GONZALO ZEGERS**

Vice-presidente Internacional e Novos Negócios

## **PABLO FRANZINI**

Vice-presidente Internacional

Além disso, a administração no exterior é liderada por:

## **PABLO MAINARDI**

ARAUCO Argentina e ARAUCO do Brasil

## **KELLY SHOTBOLT**

ARAUCO América do Norte, Estados Unidos e Canadá

## **DIEGO WOLLHEIM**

Montes del Planta, Uruguai

## **RUI CORREIA**

SONAE ARAUCO

## **CHARLES KIMBER**

Gerência de Assuntos Corporativos e Comerciais

## **GIANFRANCO TRUFFELLO**

Gerência Corporativa de Finanças

## **ROBINSON TAJMUCH**

Gerência Corporativa de Controladoria

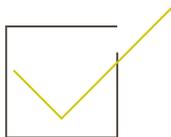
## **IVÁN CHAMORRO**

Gerência Corporativa de Pessoas e Meio ambiente, Segurança e Saúde Ocupacional

## **FELIPE GUZMÁN**

Diretor Legal

## gestão de boas PRÁTICAS CORPORATIVAS



Os diretores e trabalhadores da companhia e de todas as suas filiais se inspiram na visão e os valores da ARAUCO e devem cumprir com seus compromissos e lineamentos, especialmente do Código de Ética e do Manual de Manejo de Informação de Interesse para o Mercado.

Além disso, na Argentina foi adotado o “Código de Governo Societário”, cujo objetivo é promover a ética empresarial e assentar as bases para uma sólida administração e supervisão. No Brasil também existe o Código de Conduta Comercial.

Da mesma forma, na ARAUCO América do Norte os empregados recebem capacitação sobre os princípios da companhia através do programa L.E.A.D. (Leadership for Enhancement and Development).

A companhia adotou um Procedimento de Denúncia para receber, investigar e agir, conforme seja o caso, por causa de denúncias de trabalhadores, clientes, fornecedores, acionistas e qualquer outra pessoa, com relação a infrações ao Código de Ética, incluindo também, e sem limitações, irregularidades advertidas em auditorias, assuntos contáveis e controles internos. Este procedimento considera a opção de realizar denúncias de forma anônima, através do formulário que pode ser acessado através da intranet ou do site da ARAUCO ([www.arauco.cl](http://www.arauco.cl)).

Por outra parte, a ARAUCO continua desenvolvendo seu programa de cumprimento e monitoramento associado ao Modelo de Prevenção de Delitos (MPD) estabelecido para a Celulosa Arauco y Constitución S.A. e suas filiais através dos Encarregados de Prevenção de Delitos designados pelos Diretórios das diferentes companhias.

No constante cumprimento das normativas em vigor, também foi realizada em 2018 a Recertificação do Modelo de Prevenção de Crimes para a Celulosa Arauco y Constitución S.A. e Filiais, processo executado e autenticado por uma empresa certificadora independente; além disso, começou a ser realizado o diagnóstico e certificação da Fundación Acercaderes y Arauco Nutrientes SpA.

Com relação às modificações da Lei 20.393 e do Código Penal introduzidas através da Lei 21.121 que incorpora novos crimes, tais como: corrupção entre particulares, negociação incompatível, apropriação indébita e administração desleal, na já divulgada lei 20.393, os Encarregados de Prevenção de Crimes das diferentes sociedades estão realizando os ajustes aos Modelos de Prevenção de Crimes respectivos.

Em matérias de divulgação e capacitação contínua, o destaque é que durante 2018 foi realizada a primeira Jornada Corporativa de Integração dos Encarregados de Prevenção de Crimes (EPD), que contou com a participação da equipe corporativa e os representantes do Brasil, Argentina, México e Estados Unidos. Esta jornada teve como objetivo a padronização de conceitos de prevenção de crimes a nível regional, proporcionar capacitação aos EPD e criar sinergias. Além disso, em matérias de capacitação, foi realizado um reforço do modelo, sendo realizadas diversas capacitações presenciais em determinadas áreas e a capacitação em formato E-Learning de maneira obrigatória continuou sendo realizada de forma permanente.

Também foi realizada uma divulgação constante do Código de Ética e dos princípios e valores que ele

contém. Ela considerou o envio de correios, cartazes, publicações em monitores dos escritórios, vídeos sobre principais aspectos do Código e publicações no site da companhia, entre outros. Esta campanha foi realizada no Chile e considerou ações nos Estados Unidos, Brasil e Argentina.

Por outra parte, a empresa conta com um Programa de Cumprimento de Princípios e Regulações de Livre Concorrência; uma Política de Finanças; um Manual de Manejo de Informação de Interesse para o Mercado; uma Política de relacionamento com as comunidades mapuches; uma Política de Biodiversidade; uma Política de Meio Ambiente, Qualidade, Segurança e Saúde Ocupacional, e uma Política de Contribuições à Comunidade no Chile.

## PROCEDIMIENTO DE DENUNCIA

Como recomendam as boas práticas corporativas, a ARAUCO conta com sistemas de denúncias que estão disponíveis no site e na Intranet Corporativa.

Tanto o Código de Ética como o MPD possuem estruturas de denúncia para todos os países. O Procedimento é um mecanismo confidencial e anônimo disponível para trabalhadores e pessoas externas.

Durante 2018 não foram recebidas denúncias em matéria de crimes considerados na Lei 20.393.

## riscos e DESAFIOS

A ARAUCO está exposta a riscos de diversos tipos, que podem afetar não só o desempenho financeiro, mas também sua sustentabilidade. Para minimizar o impacto e a probabilidade de riscos aos quais está exposta, foi definida uma Política de Gestão de Riscos, um Marco Corporativo de Gestão de Riscos e uma Matriz de Riscos Corporativos de maior impacto.

Para isso, a metodologia utilizada está baseada em padrões internacionais de Gestão de Riscos, como o ISO 31.000 e o COSO ERM. O desenvolvimento dos planos de continuidade de negócio está baseado na Norma ISO 22.301.

Com relação aos riscos, cujo foco são a fiabilidade da informação contável, durante 2018 a ARAUCO desenvolveu e executou um plano intensivo de divulgação sobre o Modelo Corporativo de Controle Interno 4 SOX, focado na fiabilidade da informação financeira contável da Companhia. Este plano tem como objetivo divulgar, capacitar e aprofundar com relação à importância que este modelo tem para a ARAUCO e à função que as diferentes áreas da Companhia têm na sua gestão, bem como dar impulso ao uso da ferramenta GRC Process Control 5 para a gestão e monitoramento dos riscos e controles com foco financeiro contável. Nesta linha, foram realizadas diversas iniciativas com Gerências de

Negócios e Gerências Transversais no Chile, Brasil e Argentina, para abordar os assuntos antes mencionados.

Com relação aos riscos operacionais, a produção de uma planta industrial depende de pessoas, insumos, processos e equipamentos que são fundamentais para a continuidade das operações. A madeira, a água, o vapor e a energia elétrica são insumos cuja carência pode paralisar a operação normal desde uma área de processo até um complexo florestal industrial completo. Da mesma forma, são riscos também aqueles agentes externos à operação, como desastres e incêndios florestais.

Sobre a base dos riscos operacionais identificados durante o período 2014-2015, a ARAUCO vem executando planos de trabalho específicos para prevenir a ocorrência ou reduzir os impactos que as instalações têm, tais como acidentes graves e fatais, desastres naturais, incêndios, danos ao meio ambiente, mudança climática, geração de odores e paralisação temporal das plantas industriais. Durante 2019, a ARAUCO vai atualizar os riscos operacionais identificados durante o período 2014-2015.

Os níveis de impacto e probabilidade de ocorrência dos riscos estão em constante evolução, tomando um maior ou menor protagonismo de acordo com o contex-

to global. Na última publicação do comitê COSO ERM baseada em um relatório do World Economic Forum, destaca-se a evolução do panorama de riscos no mundo, onde anos atrás lideravam os riscos de índole econômico e social, enquanto hoje o foco passou para os riscos relacionados com o fornecimento de água, condições climáticas extremas e ataques e fraudes cibernéticos.

A mudança no panorama de riscos no mundo não é alheia ao contexto local. Nosso patrimônio florestal e comunidades vizinhas foram significativamente afetados pelos incêndios florestais de 2017, impulsados em parte pelas condições climáticas extremas e o déficit de chuvas na região central e sul do Chile. Como consequência disso, a ARAUCO reforçou suas medidas preventivas e de combate de incêndios, sua relação com as comunidades, o manejo dos bosques e outras atividades semelhantes, através de diversas iniciativas.

Na mesma linha, mas com relação com nossos complexos industriais, a ARAUCO continuou com a execução do plano de investimentos definido para 2018 em melhorias significativas em matéria de proteção e combate de incêndios, foram realizadas melhorias nos programas de manutenção e foram fortalecidas as competências técnicas e equipamentos das nossas brigadas industriais.

4) O Modelo de Controle Interno SOX Corporativo está baseado no COSO (Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway) como marco de referência, que estabelece que é um processo efetuado pelo Conselho de Administração (Diretório), a direção e o resto do pessoal de uma entidade, desenhado com o objetivo de proporcionar uma segurança racional com relação à obtenção de objetivos dentro das seguintes categorias: eficácia e eficiência das operações, fiabilidade da informação, cumprimento das leis e normas aplicáveis e salvaguarda de ativos.

5) GRC Process Control SAP: Ferramenta ERP que a ARAUCO mantém como repositório único corporativo para a gestão e administração dos riscos e controles, com foco na fiabilidade da informação financeira contável.

02

laboratório





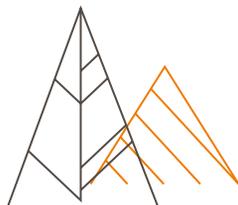
arauco

globalização e  
**EFICIÊNCIA**

## negócio **FORESTAL**

A atividade florestal é a base de todas as unidades de negócio da ARAUCO. O patrimônio florestal no Chile, Argentina, Brasil e Uruguai é gerenciado sob práticas de Manejo Florestal Responsável e é destinado principalmente a satisfazer as necessidades industriais próprias. Estes bosques são manejados de forma sustentável e os processos de produção são certificados com os padrões mais exigentes do mundo. Tanto o bosque nativo como as áreas de alto valor social e ambiental são devidamente protegidos.

Durante 2018, foram colhidos 22,3 milhões de m<sup>3</sup> de roliços.



25%

**DO PATRIMÔNIO FLORESTAL**  
são bosque nativo e áreas de proteção.

1,8

**MILHÕES** de hectares de  
patrimônio florestal no  
Chile, Argentina, Brasil e  
Uruguai.

75,9

**MIL HECTARES** plantadas  
durante 2018.

# RELEVANTES

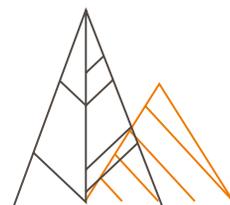
## 2018

atos

- Recertificação do padrão de Manejo Florestal FSC® no Chile (Forestal Arauco FSC License Code: FSC-C108276) e Brasil (Arauco Florestal Arapotí FSC License Code: FSC-C010673; Arauco Forest Brasil Tunas FSC License Code: FSC-C116843; Arauco Forest Brasil C.Tenente E Sengés FSC License Code: FSC-010303)
- Certificação PEFC/CERFOAR Gestão Florestal Sustentável Arauco Argentina.
- Unificação de operações na Argentina, da Região Norte e Central, sob o mesmo certificado de Manejo Florestal FSC ® (Misiones FSC License Code: FSC-C128100).
- Na Argentina, a Região Central obteve o certificado de OHSAS 18.001, unificando-o com o certificado da Região Norte.
- No Chile, com o objetivo de adicionar maior valor ao patrimônio florestal, compartilhar melhores práticas e aproveitar sinergias, foi realizado um processo de internalização das operações dos viveiros Quivolgo, Horcones e Los Castaños, nos quais trabalham 750 pessoas.
- Criação da Nova Central de Incêndios Unificada no Chile, concentrando as funções de detecção e entrega de recursos em um único lugar.
- Reorganização do negócio florestal por áreas funcionais com o objetivo de unificar e agilizar a tomada de decisões.
- Continua o avanço da implementação da Filosofia Lean em todas as operações florestais. Durante 2018 trabalhamos nos processos de licitações e de colheitas em áreas terrestres.



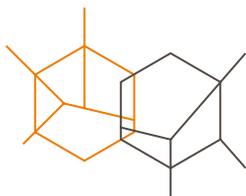
**arauco**



## negócio CELULOSA

A celulose produzida pela ARAUCO constitui a matéria-prima básica para a fabricação de diversos tipos de papéis para impressão e escrita, papel tissue, material para embalagem, filtros e produtos de fibrocimento, fraldas e produtos de higiene feminina, entre outros.

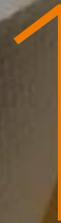
Durante 2018 foram produzidas 3,8 milhões de toneladas de celulose branqueada e sem branquear de fibra longa, celulose branqueada de fibra curta de eucalipto e celulosa Fluff, e foram realizadas vendas por US\$ 3.045 milhões, as quais foram destinadas principalmente para a Ásia e a Europa.





5

PLANTAS de  
celulose no Chile.



1

PLANTA de  
celulose na  
Argentina.



1

PLANTA de celulose no  
Uruguai através de um joint  
operation entre a ARAUCO  
e a Stora Enso (empresa  
sueco-finlandesa).

## PRODUÇÃO DE CELULOSE POR TIPO DE PRODUTO (em ADt)

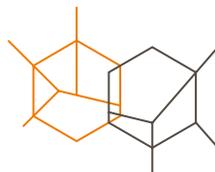
(A 31 de dezembro de 2018)

Produto	2016	2017	2018
Pinho Branqueada (BSK=BKPR+BKPT)	1.531.089	1.441.910	1.448.600
Eucalipto Branqueada (BEK)	1.526.333	1.662.565	1.672.241
Pinho Cru (UKP)	429.947	435.051	522.395
Fluff	208.129	155.153	147.824
<b>Total</b>	<b>3.695.498</b>	<b>3.694.679</b>	<b>3.791.060</b>

\* A ARAUCO é dona de 50% da Montes del Plata. Mostra apenas o volume de produção que corresponde à ARAUCO.

atos  
**RELEVANTES**  
 2018

- No Chile o Diretório aprovou a realização do projeto de Modernização e Ampliação da Planta Arauco (MAPA), que considera um investimento de US\$2.35 bilhões. A expectativa é que este projeto esteja operativo no segundo trimestre de 2021.
- No Chile começou a construção do projeto Polpa Têxtil em Valdivia, que permitirá produzir por primeira vez no país um produto que confere um uso diferente para a celulose como matéria-prima na fabricação de tela de viscose ou rayon. Este projeto considera um investimento de US\$190 milhões, mantendo os níveis de produção autorizados de 550.000 ADt/ano.
- Certificação PEFC – Chain of Custody Planta de Celulose na Argentina.
- No Chile termina o processo de atualização das certificações ISO 9001 e ISO 14001 versão 2015 nas Plantas de Licancel e Constitución.
- Plantas de Licancel e Nueva Aldea, no Chile, realizam processos de recertificação de Sistema de Cadeias de Custódia Florestal Certfor e FSC®, respectivamente.



# MAPA

## MODERNIZAÇÃO DA PLANTA ARAUCO

O MAPA é o programa de investimentos mais amplo na história da ARAUCO e será desenvolvido em um município com o qual nos une uma longa e estreita relação de pertencimento, pois é neste território que a companhia nasceu.

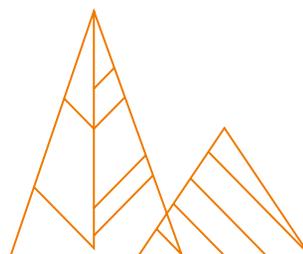
Em matéria de produção, considera o encerramento da linha 1 de produção, que data da década de 1970, a modernização da atual linha 2 de produção e a construção de uma nova linha (linha 3) com uma capacidade de produção aproximada de 1.560.000 toneladas anuais, com tecnologia de ponta. Além de uma nova e moderna planta de tratamento de efluentes.

O projeto considera um conjunto de medidas de manejo ambiental, tais como um programa de investigação ecossistêmica, amplos planos de monitoramento (ar, água, barulho, etc.) e medidas socioambientais em direto benefício das comunidades locais, incluindo compromissos com pessoas, comunidades e associações do povo mapuche.

Além disso, permitirá continuar gerando energia limpa e renovável graças à construção de um sistema

de cogeração elétrica a partir de biomassa florestal, produzindo um excedente de aproximadamente 166 MW que serão entregados ao Sistema Elétrico Nacional (SEN), através de uma Linha de Transmissão Elétrica, cuja construção também forma parte do projeto.

Contar com uma equipe qualificada e comprometida será fundamental para enfrentar este desafio, por isso estamos desenvolvendo um programa especial de capacitação e diversas iniciativas, que permitirão contar com todas as novas capacidades a nível local para abordá-lo com excelência.



### **PRODUÇÃO TOTAL ESTIMADA**

2.100.000 toneladas anuais.

### **GERAÇÃO DE ENERGIA**

Além de autoabastecer a planta de energia limpa, será produzido um excedente de 166 MW que será entregado ao Sistema Elétrico Nacional (SEN).

### **ENTRADA EM FUNCIONAMENTO**

Segundo trimestre de 2021.

### **EMPREGO NA ETAPA DE CONSTRUÇÃO**

4.000 a 5.000 empregos durante a construção, com um máximo de 8.000.



## **MAIS PRODUTIVIDADE**

Aumento da produção de celulose da planta do complexo Horcones e fortalecimento da competitividade da ARAUCO e do país nos mercados globais.



## **EFICIÊNCIA AMBIENTAL**

Incorporação das mais modernas tecnologias que permitirão uma eficiência ainda maior no desempenho ambiental da instalação.



## **ENERGIAS RENOVÁVEIS**

Geração de energia limpa e renovável, cujos excedentes estarão disponíveis para serem injetados ao Sistema Elétrico Nacional.



## **MUDANÇA CLIMÁTICA**

O MAPA é desenvolvido no marco dos mecanismos de desenvolvimento limpo (MDL) do Protocolo de Kyoto de 1997.



## **EMPREGO**

A construção do projeto será uma fonte relevante de emprego.



## **DINAMIZAÇÃO DA ECONOMIA LOCAL**

Importante oportunidade para o encadeamento produtivo com as atividades locais.



## **CONTRIBUIÇÃO AO DESENVOLVIMENTO LOCAL**

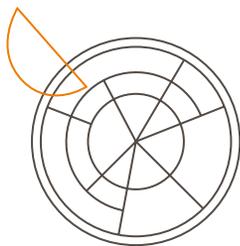
Carteira de projetos que buscam contribuir com o desenvolvimento local em assuntos de infraestrutura, equipamento, desenvolvimento produtivo, educação e cultura.

## negócio MADEIRA

A ARAUCO é um dos principais produtores de madeiras do mundo, elaborando uma ampla variedade de produtos de madeira serrada, compensados, painéis de fibra e partículas, madeira remanufaturada e molduras com diversos graus de acabamento, aparência e processos de valor agregado, para a arquitetura, desenho, construção, embalagem e reformas, com uma capacidade de produção de 12,5 milhões de m<sup>3</sup>.

Os painéis MDF, MDP, HB e Compensados estão orientados para a indústria de móveis e construção, e são reconhecidos por sua variada gama, disponibilidade e qualidade. A madeira da ARAUCO também oferece soluções de qualidade e resistência para a indústria da construção, de móveis e embalagens. Finalmente, as molduras da ARAUCO, representadas pela marca ARAUCO Moulding ou ARAUCO Molduras, estão presentes como um elemento decorativo e de acabamento em residências e diversos espaços.

Durante 2018 as vendas atingiram US\$2.762 milhões, concentradas principalmente nos Estados Unidos, Brasil, Ásia e Chile.





21

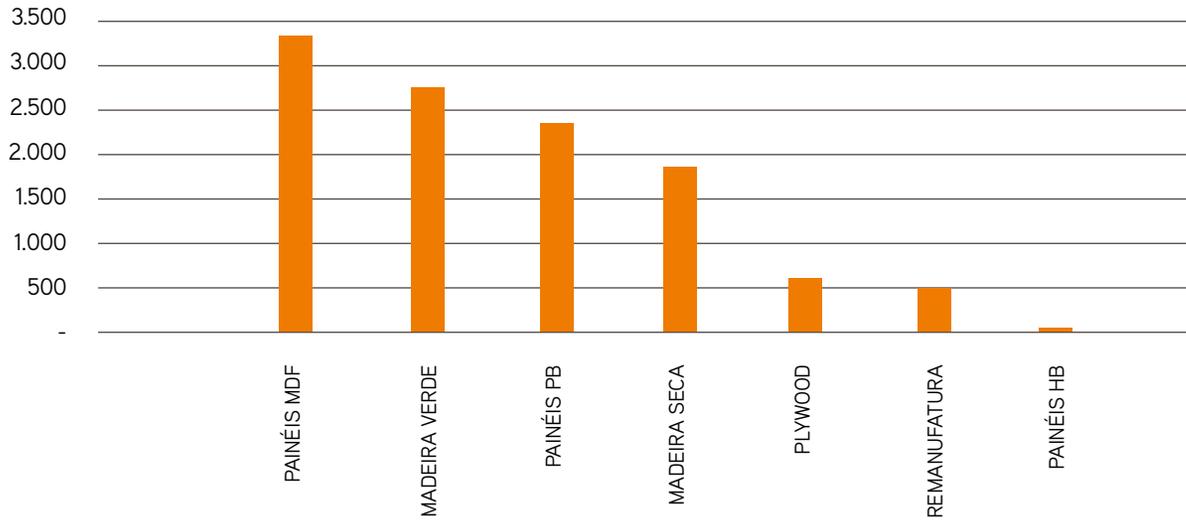
**PLANTAS** de painéis.

8

**SERRARIAS**  
que incluem 5 plantas de  
remanufatura.

## PRODUÇÃO 2018 POR TIPO DE PRODUTO

(em milhares de m<sup>3</sup>)





fatos  
**RELEVANTES**  
 2018

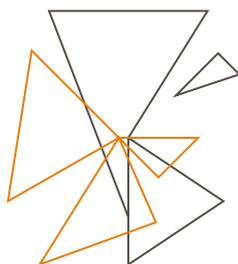
- No Brasil a compra de duas plantas, Ponta Grossa de MDF e Montenegro de PB, que foram adquiridas em dezembro de 2017, com uma capacidade instalada de 800.000 m<sup>3</sup> por ano.
- Nos Estados Unidos a construção da planta de painéis aglomerados em Grayling, Michigan, com uma capacidade de produção de 800.000 m<sup>3</sup>, dos quais cerca de 300.000 m<sup>3</sup> serão revestidos com papel melamínico, e cuja entrada em funcionamento começou no primeiro trimestre de 2019.
- Reconstrução de plantas da SONAE ARAUCO localizadas em Portugal, Mangualde e Oliveira do Hospital, as quais foram afetadas por um incêndio em 2017. Além disso, entrou em funcionamento uma nova linha de MDF em Mangualde.
- No Chile começou o projeto de ampliação da planta de Teno, que considera o aumento da capacidade de produção de painéis nus a 340.000 m<sup>3</sup> e de melaminizado de 100% da produção, com um investimento de US\$ 20 milhões.
- Em janeiro de 2019 foi realizada a compra de dois complexos industriais no México, em Durango e Zitácuaro, por um valor de US\$ 160 milhões. Ambos os complexos contam em conjunto com três linhas de aglomerados com uma capacidade instalada de 339.000 m<sup>3</sup> anuais; uma linha de painéis MDF de 220.000 m<sup>3</sup>; duas linhas de recobrimentos melamínicos com uma capacidade instalada de 309.000 m<sup>3</sup>; uma planta química para processar resinas e formalina, e linhas de impregnação.
- Nos Estados Unidos foi realizada a compra dos ativos industriais de Panolam, localizados em Albany, Oregon, os quais incluem duas linhas de laminado com fusão térmica com uma capacidade instalada de 212.000 m<sup>3</sup>, bem como duas linhas de impregnação.
- Renovação da certificação de carbono neutral da Melamina VESTO, produzida na Planta Teno, no Chile.
- Operações no Chile, Argentina, Brasil e América do Norte realizam recertificação da ISO 14001, versão 2015.
- Foram adicionadas a Grayling Particleboard e a Albany Treating and Lamination ao certificado FSC® de múltiplos lugares da Arauco na América do Norte.
- Na América do Norte, todas as plantas obtiveram a certificação TSCA VI.

## negócio

# ENERGIA

A ARAUCO, em linha com o seu compromisso de altos padrões meio ambientais, determinou, há mais de duas décadas atrás, o desafio de produzir energia limpa e renovável a partir de biomassa florestal, que surge de ciclos virtuosos com a natureza. Desta forma, e considerando o que foi estabelecido no Mecanismo de Desenvolvimento Limpo (MDL) do Protocolo de Kyoto, a companhia vem investindo na capacidade de geração adicional, por cima do que a indústria costuma investir.

Dessa forma a companhia se autoabastece de energia elétrica e participa proporcionando os excedentes das suas plantas industriais para a matriz energética dos países onde opera. Hoje a ARAUCO é um dos principais geradores de Energia Renovável Não Convencional (ERNC) no Chile, com capacidade instalada de 606 MW e uma capacidade de 219 MW que são fornecidos ao Sistema Elétrico Nacional (SEN). Além disso, possui uma capacidade instalada de 82 MW na Argentina e uma de 91 MW no Uruguai.



8

**PLANTAS** industriais e duas unidades de respaldo no Chile.

2

**PLANTAS** de geração na Argentina.

1

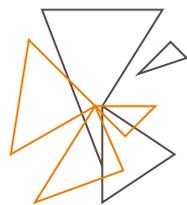
**PLANTA** no Uruguai.

## projeto de redução de **EMISSIONES GEI**

A ARAUCO contribui historicamente no combate da mudança climática, certificando a redução de emissões dos projetos de cogeração a partir de biomassa residual de origem florestal em cinco plantas de geração no Chile e uma no Uruguai (Joint venture com a Stora Enso). Estas plantas estão registradas sob padrões reconhecidos internacionalmente, como o Mecanismo de desenvolvimento limpo “MDL” ou “CDM” por suas siglas em inglês, e permitem reduzir anualmente cerca de 650 mil toneladas de CO<sub>2</sub>. Além disso, o projeto de cogeração de Viñales está registrado sob o padrão “Verified Carbon Standard” (VCS).



atos  
**RELEVANTES**  
 2018



- Os excedentes líquidos de energia entregados pelas centrais da ARAUCO atingiram um total anual de 951 GWh, cujo resultado foi 6% maior com relação ao ano anterior.
- As vendas físicas totais atingiram 1.533 GWh, resultado 1,9% maiores do que as vendas de 2017.
- No Chile, durante 2018, a produção de excedentes representou aproximadamente 1,3% da geração total do SEN e sua potência instalada representou 0,9% do total da potência instalada do sistema.
- No período 2007-2018, a ARAUCO contribuiu com 7,8% das certificações de redução de emissões acumuladas, sob a categoria de projetos de geração de energia a partir de biomassa residual, registrados no mundo sob o padrão MDL.
- Certificação de redução de emissões por 754.364 CERs dos projetos da ARAUCO no Chile. Desses certificados, 506.776 foram emitidos sob o Verified Carbon Standard (VCS) e 247.588 certificados foram emitidos sob o padrão MDL.
- Primeira certificação de redução de emissões por 66.006 CERs do projeto Punta Pereira, no Uruguai, registrado sob o padrão MDL.
- Venda de 658.512 CERs, emitidos por projetos registrados sob o padrão MDL, comercializados no mercado regulado (Emission trading scheme da Europa) e o mercado voluntário global.

# Viento Sur parque eólico



**O PARQUE EÓLICO VIENTO SUR** vai permitir gerar energia elétrica limpa para ser injetada no Sistema Elétrico Nacional e contribuir assim com a diversificação da matriz energética do Chile.

O novo parque, que terá uma geração equivalente ao consumo de 540 mil residências, realizou em 2018 um processo de Participação Antecipado Voluntário da Cidadania, e apresentou o Estudo de Impacto Ambiental (EIA) ao Serviço de Avaliação de Impacto Ambiental em março de 2019.

## **INVESTIMENTO TOTAL**

*US\$250 milhões*

## **DIMENSÃO**

*Até 43 aerogeradores com potência instalada de até 200 MW.*

## **LONGITUDE DAS LINHAS DE TRANSMISSÃO**

*60 quilômetros entre o Parque Eólico e a subestação MAPA/Planta Horcones.*

## **ENERGIA INJETADA AO SIC**

*Equivalente a 540 mil residências.*

## **PERÍODO DE CONSTRUÇÃO**

*Até 2 anos a partir da obtenção da RCA.*

# 43

**AEROGENERADORES**  
com uma potência nominal de  
geração elétrica de até **200 MW**.  
Linha elétrica de **220Kv/60km** em  
terrenos florestais ARAUCO.



## desempenho **FINANCEIRO**

Em 2018, o ganho da companhia foi de US\$ 727 milhões, 169% maior do que o registrado em 2017. A razão principal foi uma margem maior por causa dos melhores preços da celulose, os quais mantiveram bons níveis durante a maior parte do ano. O negócio madeiras também teve um melhor 2018, aumentando os volumes de venda em comparação com 2017.

**EBITDA de US\$**

**1.851**

**milhões**



Durante 2018 a ARAUCO renovou um crédito por US\$ 200 milhões em um prazo de 5 anos, e que vencia em setembro de 2018. Além disso, em outubro foram realizadas duas emissões de bônus no mercado local por um total de 8,5 milhões de UF, cujos fundos são parte do financiamento do projeto Modernização e Ampliação Planta Arauco (MAPA).

## INDICADORES FINANCEIROS

(em milhões de US\$)

	2016	2017	2018
Vendas	4.761	5.238	5.955
EBITDA Ajustado	1.067	1.353	1.851
Margem EBITDA Ajustado	22,4%	25,8%	31,1%
Ganho Líquido	218	270	727
Dívida Financeira	4.481	4.274	4.510
Dívida Financeira Líquida	3.889	3.687	3.434
Custos Financeiros	258	288	215
Investimentos	665	654	921
Dívida Líquida/EBITDA Ajustado	3,64	2,72	1,86
EBITDA Ajustado/Juros	4,13	4,70	8,62

**EBITDA Ajustado:** Corresponde ao EBIT + custo a valor racional da safra + ganho de mudanças no valor racional de ativos biológicos mais diferença de câmbio + outros.

## VALOR ECONÔMICO GERADO E DISTRIBUÍDO A DEZEMBRO DE 2018

(em milhões de US\$)

	2016	2017	2018
<b>Renda total</b>			
Vendas líquidas	4.761	5.238	5.955
Renda por investimentos financeiros	30	20	21
Renda por vendas de ativos físicos e intangíveis	19	9	5
Valor econômico gerado	4.810	5.267	5.981
Custo operacional / custo de produção *	2.791	2.842	3.000
Pagamento de fornecedores de capital	1.034	1.787	947
Salários e benefícios	533	563	563
Impostos **	46	-31	227
Investimentos na comunidade ***	10	13	14
Valor econômico distribuído	4.415	5.174	4.751
Valor econômico retido	396	93	1.230

\*Corresponde aos custos de venda líquida de depreciação e salários.

\*\* Considera as despesas por impostos aos ganhos.

\*\*\*Considera doações, contribuições e bolsas.

## PROJETOS E INVESTIMENTOS

A ARAUCO é uma empresa global que evolui e está presente no mundo enfrentando novos desafios de forma permanente. Em 2018 a companhia investiu US\$ 921 milhões, e os principais projetos foram a Modernização e Ampliação da Planta Arauco no Chile e a construção da planta de painéis em Grayling, Estados Unidos. Também há uma série de projetos de investimento em desenvolvimento.

- MODERNIZAÇÃO E AMPLIAÇÃO DA PLANTA ARAUCO (MAPA), CHILE
- PLANTA DE PAINÉIS DE GRAYLING, ESTADOS UNIDOS
- COMPRA DE ATIVOS DA MASISA NO MÉXICO E NO BRASIL
- PROJETO POLPA TÊXTIL NA PLANTA DE CELULOSE DE VALDÍVIA, CHILE
- PROJETO TENO 340, CHILE
- PARQUE EÓLICO VIENTO SUR, CHILE



## CADEIA DE FORNECIMENTO

A ARAUCO conta com fornecedores que impactam sua cadeia de valor, associados com serviços, insumos, materiais e peças.

## PRINCIPALES PROVEEDORES DE INSUMOS, MATERIALES Y REPUESTOS EN CHILE

Negócio	Fornecedor	Conforme distribuição do segmento informado	Produto
Celulose	COMPAÑÍA DE PETRÓLEOS DE CHILE S.A.	17%	Petróleo Nº6 e Petróleo Diesel
	EKA CHILE S.A.	11%	Clorato de sódio
	OCCIDENTAL CHEMICAL CHILE LIMITADA	11%	Soda Cáustica
Madeiras	OXIQUIM S.A.	16%	Misturas Adesivas (Resina)
Florestal	COMPAÑÍA DE LEASING TATTERSALL S.A.	27%	Leasing de Veículos

Com o objetivo de apoiar o desenvolvimento local a ARAUCO também conta com fornecedores das áreas nas quais a empresa possui operações florestais e industriais, que fornecem produtos e serviços de qualidade, tais como insumos, peças, equipamento, matérias-primas e alguns serviços, contribuindo com o desenvolvimento social e econômico das regiões onde estão suas operações. Durante 2018, as compras a fornecedores locais atingiram os US\$2.06 bilhões em todos os países onde opera.

	Compras a fornecedores locais (Milhões de US\$)	% do total de compras a fornecedores da ARAUCO 2018
Chile	1.214	55%
Argentina	310	90%
Brasil	247	74%
América do Norte	297	33%

# INOVAÇÃO

A inovação forma parte essencial da estratégia da ARAUCO, combinando ideias, tecnologia, otimização de processos, criatividade e empreendimentos para desenvolver novas e melhores soluções para as necessidades das pessoas e iniciativas que buscam a sustentabilidade social e ambiental.





## **BIOFOREST:** **EXCELÊNCIA E PESQUISA**

Em 1990, a ARAUCO criou o Bioforest, centro de pesquisa científica e tecnológica único na América do Sul, que desenvolve e aplica as melhores tecnologias para maximizar a produtividade do recurso florestal e industrial, desenvolvendo pesquisas sobre processos para a área Florestal, Celulose e Madeiras nos diversos países onde opera.

Hoje o Bioforest conta com 51 pesquisadores altamente especializados e uma rede tecnológica de colaboração aberta com especialistas nas diversas áreas nas quais opera, além da participação em uma série de organizações nacionais e internacionais que estão na vanguarda em matéria de conhecimento científico florestal industrial.

**A especialização do conhecimento permite transformar a pesquisa em inovação.**



# fatos RELEVANTES 2018

- Continuação do desenvolvimento da qualidade genética das plantações da ARAUCO.
- Continuação do desenvolvimento de novas ferramentas silvícolas que permitam expressar o potencial de crescimento das plantações da ARAUCO.
- Geração de antecedentes para o Manejo Ecossistêmico do patrimônio florestal da companhia.
- Desenvolvimento de novas ferramentas para o controle de pragas e doenças em viveiros, plantações e nos produtos florestais que a companhia produz.
- Em Celulose, geração de resultados que permitem novas eficiências na operação das Plantas e desenvolvimento de novas tecnologias que são validadas, para serem incorporadas à operação das Plantas de Celulose no futuro.
- Em Madeiras, desenvolvimento de novas formulações de adesivos e geração de opções com maiores eficiências no processo de produção de painéis MDF e MDP e Madeira Serrada.
- Construção de laboratório de madeira e reforma de escritórios.
- Realização do sétimo comitê científico do Bioforest; nesta ocasião participaram 8 especialistas, 2 nacionais e 6 internacionais.

## INNOVA ARAUCO

A ARAUCO conseguiu liderar, concretizar e promover importantes projetos que permitiram fortalecer uma forma de trabalho de inovação aberta e colaborativa, como a promoção do uso da madeira na construção; o cuidado e o manejo sustentável dos bosques nativos; a inovação na produção de painéis, e o impulso para projetos de Inovação Social e Valor Compartilhado.

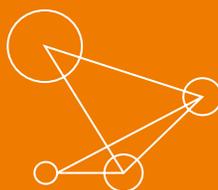
O modelo de inovação está baseado em três pilares: criação de valor para a empresa e seu entorno, desenvolvimento de uma cultura de inovação e relacionamento virtuoso com o ecossistema de inovação.

# atos RELEVANTES 2018

- Lançamento, execução e implementação de 10 protótipos relacionados com o desafio de Inovação aberta 2018, e “como aplicar tecnologia ao trabalho”.
- Criação da Empresa E2E, com o objetivo de fabricar e comercializar soluções de construção com madeira, inovadoras e sustentáveis (Joint Venture entre a ARAUCO e o grupo Etex).
- Comercialização da “+Maqui” em Nova York, teste comercial que permitiu validar o produto no mercado dos EUA.
- Incorporação de Lookid no centro interativo da Universidade de Concepción.
- Definição de road map digital para a área de madeiras e painéis, onde hoje estão trabalhando em 2 projetos.
- Convênio de associação com o MIT, um dos principais ecossistemas de Inovação do mundo.



*CONVÊNIO COM O MIT  
PARA FORMAR PARTE DO  
'INDUSTRIAL LIAISON  
PROGRAM'*



A ARAUCO deu um importante passo internacional em matéria de inovação, ao fechar um acordo com o Massachusetts Institute of Technology (MIT), através do Industrial Liaison Program (ILP).

O programa busca fortalecer a posição competitiva das empresas através do uso de novas tecnologias e sinergias, e vai permitir que a companhia continue desenvolvendo e fortalecendo seu trabalho em matéria de inovação, através da participação em diversas atividades, fóruns, acesso a pesquisas, além de aproveitar outros recursos do MIT para abordar desafios atuais e antecipar necessidades futuras.

Hoje a companhia conta com um investimento aproximado de US\$ 20 milhões em inovação e uma abordagem sistêmica que considera seis áreas: I&D, novos produtos, serviços e modelos de negócios, a incorporação de tecnologia no nível operacional, o impulso da sua área de Inovação social, o âmbito interno através de programas de cultura de inovação e o âmbito externo, através de um relacionamento virtuoso com os ecossistemas de inovação do mundo, começando pelo Chile.

## noSSOS PRODUTOS

A ARAUCO utiliza marcas para categorias relevantes de produto-mercado, todas elas respaldadas pela marca corporativa ARAUCO, com o objetivo de ser reconhecida no mercado como especialista nos segmentos relevantes e facilitar os processos dos clientes (ver [www.arauco.cl](http://www.arauco.cl)).



CELULOSE	MADEIRAS	
<b>arauco</b> CELULOSA	<b>arauco</b> PBO	<b>PRISM</b>
<b>arauco</b> BKP	<b>arauco</b> CHOLGUAN	melamina <b>VESTO</b>
<b>arauco</b> EKP	<b>arauco</b> MDP	<b>FAPLAC</b> melamina
<b>arauco</b> FLUFF	<b>arauco</b> MSD	<b>ARAUCOPLY</b>
<b>arauco</b> Silver Star / 明星 BKP	<b>arauco</b> LUMBER	<b>HILam</b>
<b>arauco</b> Bright Star / 明星 EKP	<b>arauco</b> ULTRA PB	<b>arauco</b> BRILLO PREMIUM
<b>arauco</b> Gold Star / 金星 UKP	<b>arauco</b> COLOR	<b>arauco</b> MOLDURAS
<b>arauco</b> Soil Star / 土星 UKP FC	<b>arauco</b> DURAFLAKE	<b>arauco</b> MOULDING
<b>arauco</b> Wood Star / 木星 APSA BKP	<b>arauco</b> TRUPAN	<b>arauco</b> MELAMINA
<b>arauco</b> UKP	<b>arauco</b> FIBREX	<b>arauco</b> MELAMINE
	<b>arauco</b> DUROLAC	<b>arauco</b> DECOFAZ

## ROTULAGEM DE PRODUTOS

Os processos de rotulagem e comunicação de marketing associados aos produtos da ARAUCO seguem tanto a normativa dos países de origem, como as do destino. Os rótulos têm como objetivo informar sobre as características, composição e especificações técnicas dos produtos, além das normas e padrões que os produtos cumprem, conforme a definição de cada país.

## SATISFAÇÃO DO CLIENTE

Todos os negócios da ARAUCO desenvolveram Sistemas de Gerenciamento de Reclamações, com a finalidade de dar respostas aos requerimentos dos clientes. Os métodos vão desde linhas telefônicas até contatos diretos. Tudo é gerenciado através de sistemas padronizados que permitem fazer monitoramento e melhorar operações, produtos e serviços, seja através do melhoramento contínuo ou como meio de formulação de planos anuais.

## RELACIONAMENTO COM CLIENTES

Um mecanismo de relacionamento com diferentes audiências é a ativa participação da ARAUCO em feiras relacionadas, como a feira de capacitação Sodimac realizada em forma simultânea no Chile, Peru e Colômbia, a Semana da Madeira no Chile, a Feira do Móvel e da Madeira na Colômbia, a Expo AQP no Peru e Revestir e ForMobile 2018 no Brasil.

Além disso, na América do Norte participamos no IWF Atlanta, WMA annual convention em Memphis, DesignExpo em Winnipeg, Design-DC em Washington, entre outras.



MAIS DE  
**400.000**  
 MOSTRUÁRIOS DE MELAMINA  
 para fabricantes de móveis,  
 designers e especificadores  
 distribuídos em todos  
 os mercados.

MAIS DE  
**22.000**  
 PESSOAS  
 participaram em  
 capacitações, clínicas e  
 seminários orientados ao  
 cliente final.

## NOVOS PRODUTOS

- No Chile foram lançados 5 novos desenhos de Melamina Vesto sob o conceito Artisan, 2 deles amadeirados —Espresso e Alaska— e 3 têxteis —Seda Notte, Seda Giorno e Lino Chiaro— com um novo acabamento de fiação.
- No Peru foi realizado o lançamento de 6 desenhos de Melamina Vesto, 3 amadeirados —Venezia, Jerez e Espresso— e 3 têxteis —Seda Notte, Seda Giorno e Lino Chiaro.
- Na Colômbia, a Melamina Vesto lançou 3 novos desenhos —Jerez, Espresso e Seda Giorno— sob o conceito de Legado.
- No Brasil foi lançada a coleção Lihát com 4 novos desenhos de melamina —Norus, Nimbus, Lotus e Zenrys—, que gerou as maiores vendas por desenho na história da ARAUCO no país.
- No México foi realizado o lançamento da Melamina Vesto sob o conceito “um retrato da natureza”, com 3 novos desenhos, Alaska, Riviera e Nativa.
- Na Argentina foram lançados 6 novos desenhos, 3 para a linha Nature —Gaudi, Caju e Mont Blanc— e 3 para a linha Urban —Moscou, Praga e Viena.
- Na América do Norte foram realizados os lançamentos da Arauco-Ply Color- Shield, de 16 novos desenhos de Prism TFL exclusivos e 2 novas texturas Prism TFL (Velvet e Boreal). Também foi introduzida a tecnologia antimicrobiana InCopper™ no mercado das melaminas da América do Norte e foi realizado o lançamento do TFL Shiplap em exclusiva no Home Depot.

Durante 2018 também foi lançado o novo site [www.arauco.cl](http://www.arauco.cl), que consolida em uma única experiência o mundo dos produtos e soluções, para serem trabalhados junto com a informação da empresa, disponível para 11 mercados, enquanto a comunidade nas redes sociais e os registros no site continuaram se consolidando, e atingiram 352 mil fãs nas diferentes redes sociais e 134 mil registrados no site.

# 03





arauco

pessoas de  
**EXCELÊNCIA**

## nossa EQUIPE

A estratégia de negócios da ARAUCO considera contar com Pessoas de Excelência, pois são elas quem dão um selo distintivo à companhia em função de uma cultura organizacional que é capaz de enfrentar os desafios futuros. Uma cultura que atinge resultados de forma sustentável, que põe o cuidado das pessoas como primeira prioridade e que busca se desenvolver em conjunto com seu ambiente; em um ambiente de confiança, com equipes de trabalho empoderadas e responsáveis pela sua gestão; com líderes que desenvolvem equipes efetivas e que são capazes de integrar diversas visões para atingir objetivos comuns; que questiona o presente e desafia o futuro, e que se atreve a assumir riscos e inovar.

Para avançar neste desafio, durante 2018 trabalhamos em diversos âmbitos, entre eles a instalação do Modelo Juntos por uma Vida Melhor, cujo objetivo é empoderar as equipes de trabalho no gerenciamento da sua segurança; as mudanças do processo de Gestão do Desempenho com o objetivo de instaurá-lo como um processo contínuo, que alavanca a cultura organizacional que a companhia requer; o novo modelo de formação integrada que busca preparar os nossos trabalhadores para os desafios que a indústria e os mercados exigem, e o fortalecimento do programa de inclusão que a companhia vem promovendo nos últimos anos.





**arauco**

17.252

**TRABALHADORES**

Emprego através de empresas contratistas chega a

23.673

**COLABORADORES**

## DOTAÇÃO

Dotação	2016	2017	2018
Trabalhadores	14.239	15.379	17.252
Colaboradores indiretos (empresas con-tratistas)	22.165	21.208	23.673

## TRABALHADORES ARAUCO POR SEXO

Dotação	2016		2017		2018	
	Mulheres	Homens	Mulheres	Homens	Mulheres	Homens
<b>TOTAL</b>	<b>1.675</b>	<b>12.564</b>	<b>1.857</b>	<b>13.522</b>	<b>2.507</b>	<b>14.745</b>
Executivos	67	383	71	427	56	392
Profissionais e técnicos	892	3.300	984	3.469	1.234	3.825
Trabalhadores	716	8.881	802	9.626	1.217	10.528

## TRABALHADORES DA ARAUCO POR TIPO DE CONTRATO E POR PAÍS

País	Homens		Mulheres		Total	
	Indefinido	Prazo Fixo	Indefinido	Prazo Fixo	Indefinido	Prazo Fixo
Chile	8.082	666	1.418	79	9.500	745
Argentina	1.285	111	129	10	1.414	121
Brasil	2.561	2	310	-	2.871	2
América do Norte	1.558	-	307	-	1.865	-
Outros	477	3	246	8	723	11
<b>Total</b>	<b>13.963</b>	<b>782</b>	<b>2.410</b>	<b>97</b>	<b>16.373</b>	<b>879</b>



## SELEÇÃO

A ARAUCO busca ter as melhores condições para atrair talento, incorporando pessoas com as capacidades e competências para se desempenhar com sucesso nas diversas funções. Para isso conta com métodos de seleção que nos permitem identificar as capacidades dentro de cada função, que contribuem com os diversos desafios do Negócio e uma Política de Recrutamento e Seleção que favorece a igualdade de oportunidades e entrega um padrão que promove a transparência, eficiência e igualdade em todos os nossos processos de incorporação, garantindo a cobertura das vagas disponíveis com os melhores e mais idôneos candidatos, conforme os perfis e valores da ARAUCO.



# 3.538

pessoas contratadas em 2018  
**NOS DIVERSOS PAÍSES**  
onde a ARAUCO está presente.

Taxa de rotatividade de

# 4,8%

**NO NÍVEL CONSOLIDADO**

A ARAUCO promove a igualdade de oportunidades nas equipes através da sua Política de Recrutamento e Seleção, considerando diversos princípios orientados a garantir que não exista discriminação e a realizar estes processos utilizando critérios de acordo com as capacidades e competências requeridas pelo perfil do cargo, além dos valores da organização.

A companhia possui um programa de inclusão formal, que promove o trabalho de pessoas com capacidades diferentes e entrega apoio, incorporando um plano de benefícios, que reforça os que já foram entregados no nível estatal. Além disso, considera o acompanhamento de especialistas externos, dentro das diversas áreas da organização.

Em 2018, a companhia fortaleceu o programa de inclusão que ela possui, capacitando as equipes de gestão

de pessoas e líderes, promovendo o trabalho de pessoas com deficiência física, e considerando um plano de benefícios especial.

Até dezembro de 2018, a companhia conta com 92 pessoas certificadas que trabalham nas instalações da ARAUCO no Chile.

Por sua parte, a ARAUCO busca contribuir ativamente com a empregabilidade nos lugares onde estão suas instalações, contando para isso com canais diretos de comunicação, com as OMIL (Escritórios Municipais de Intermediação Trabalhista) e Escolas Industriais, através dos quais procuramos informar sobre as oportunidades de trabalho e identificar assim candidatos das diversas regiões.



Além disso, a promoção da empregabilidade local está materializada através de algumas iniciativas:

- Formação Trabalhista, orientada a gerar planos de formação aos vizinhos de novos projetos industriais, com o propósito de que possam adquirir competências e conhecimentos, e possam ser contratados como trabalhadores da companhia.
- Licitação de novos projetos, nos quais existe um compromisso da ARAUCO na contratação de uma porcentagem de mão de obra local (exemplo, projeto MAPA).
- Melhoramento da empregabilidade através de cursos de capacitação orientados para a comunidade com o objetivo de que fortaleçam sua formação e inserção trabalhista.

- Estímulo ao emprego Mapuche, orientado para as comunidades Mapuches vizinhas do patrimônio da ARAUCO nas quais, através de um processo de participação e consulta das operações florestais, as atividades que serão desenvolvidas são comunicadas para essas comunidades e é oferecida a opção de participar delas através de um programa específico de capacitação.

No Brasil a companhia conta com 124 pessoas com deficiências físicas que trabalham em diversas áreas na empresa, respeitando sua individualidade e limitações com o objetivo de promover o desenvolvimento de cada um.

País	INGRESOS 2018			SAÍDAS 2018		
	Mulheres	Homens	Total	Mulheres	Homens	Total
Chile	725	1.657	2.382	150	821	971
Argentina	26	112	138	16	69	85
Brasil	101	452	553	119	420	539
América do Norte	79	386	465	87	279	366

## COMPENSAÇÃO E BENEFÍCIOS

A ARAUCO confere aos seus trabalhadores uma renda e benefícios de acordo com o mercado, considerando as oportunidades de desenvolvimento de cada pessoa com relação ao seu desempenho.

Atualmente a companhia faz uma revisão da estrutura de compensações e procura ajustar os níveis de renda com as dinâmicas do mercado de trabalho de cada país, considerando também as oportunidades de desenvolvimento de cada pessoa com relação ao seu desempenho.

Além disso conta com um padrão de salário base que supera o mínimo legal de acordo com as condições de cada país.

A ARAUCO também se preocupa por oferecer benefícios adicionais, os quais variam de acordo com o negócio, país, e a realidade da área de operação. Eles consideram aspectos como alimentação, transporte, seguros de vida e de saúde, e bolsas de estudo para trabalhadores, além de convênios com comércios e instituições locais, entre outros.



fatos  
**RELEVANTES**  
 2018

- Homologação do gerenciamento dos processos de seleção nos diversos lugares e países.
- Início do recrutamento e seleção de pessoas que irão participar do Projeto MAPA no Chile.
- No Chile, internalização de equipes de trabalho de Manutenção do Negócio Madeiras, atingindo um total de 481 trabalhadores e 715 Viveiristas do Negócio Florestal.
- Integração de 639 trabalhadores por aquisição de duas plantas industriais no Brasil.

# desenvolvimento INTEGRAL

## FORMAÇÃO E APRENDIZAGEM

Os desafios objetivos da ARAUCO, somados ao alto nível de especialização nos cargos, abrem espaço para um plano de formação e aprendizagem que vai desde cursos técnicos até o desenvolvimento de habilidades interpessoais e de liderança.

Durante 2018 a companhia trabalhou em um novo Modelo de Formação Técnica que busca preparar os trabalhadores para os desafios que a indústria e os mercados nos exigem. O novo modelo considera a formação de trabalhadores de alto desempenho, estabelecendo um ciclo de formação permanente e contínuo, relacionado com o desenvolvimento profissional dos trabalhadores e utilizando uma metodologia de aprendizagem próxima ao lugar de trabalho, aproveitando o conhecimento interno e respondendo à estratégia do negócio.

Além disso, a ARAUCO busca contar com uma estratégia de capacitação participativa entre os negócios, com o objetivo de garantir desde o desenvolvimento das competências básicas técnicas e subjetivas, até implementar programas integrais nos quais sejam trabalhadas aquelas que proporcionam valor agregado aos nossos colaboradores e à organização.



## CAPACITAÇÕES

	Participantes	Horas homem	Investimentos (milhões)	Meio de horas de formação
Chile	6.940	177.247	\$ 792	17,3
Argentina	978	15.815	\$ 40	10,3
Brasil	3.251	128.955	\$ 211	44,2

# fatos RELEVANTES 2018

- Criação da Gerência Formação Técnica com o objetivo de estabelecer ciclos de formação permanente com perspectivas de desenvolvimento, e formar assim trabalhadores de alto desempenho.
- Definição do programa de formação antes da entrada em funcionamento do projeto MAPA.
- Primeira geração de formados do Campus ARAUCO, 83 alunos de carreiras de Manutenção, Administração e Prevenção de Riscos.
- Encerramento dos programas de Capacitação “Jovens Profissionais” e “Programa de Formação de Líderes”.
- Implementação do módulo de Melhoramento Contínuo no nível de Escola Técnica para as plantas industriais.
- Integração do nível de supervisão no Programa de Desenvolvimento de Líderes (formação de 120 supervisores).
- Reestruturação dos programas de estágios, com foco no gerenciamento de projetos: capacitação em gerenciamento de projetos e guia de projetos de melhoramento contínuo nas áreas de ação.
- Reestruturação do programa de aprendizes.

## GERENCIAMENTO DE DESEMPENHO

A ARAUCO posicionou o Gerenciamento do Desempenho como o processo mais importante para avançar no desenvolvimento das nossas pessoas, instalando-o como um processo do Negócio.

Com o objetivo de que a retroalimentação seja um processo contínuo e oportuno, que favoreça o reconhecimento, em 2018 a Avaliação de Desempenho foi modificada, estabelecendo apenas um processo para todos



os países nos quais operamos, através de um novo modelo com foco em cinco competências que representam os comportamentos a serem fortalecidos. Por isso foi simplificado o instrumento de avaliação, com o objetivo de conseguir conversações mais profundas, oportunas e contingentes, concentrando-nos naquelas competências que marcam a diferença.

## PORCENTAGEM DA DOTAÇÃO QUE PARTICIPA NA AVALIAÇÃO DE DESEMPENHO

	2016	2017	2018
Chile	78%	93%	91%
Argentina	38%	50%	48%
Brasil	10%	-	9%
América do Norte	28%	40%	31%

# identidade, compromisso e **CLIMA**

## CLIMA ORGANIZACIONAL

Um bom clima de trabalho faz parte da estratégia de negócios, pois requer pessoas comprometidas com o seu trabalho e com o desenvolvimento da companhia.

A pesquisa de clima consolidou-se como um processo global que permite entender a organização, detectar fortalezas e oportunidades de melhoramento e proporcionar aos líderes informação que permita otimizar o gerenciamento das suas equipes.

Em novembro de 2018 a pesquisa de clima foi aplicada no Chile, Brasil, Argentina, América do Norte e Escritórios Comerciais do Peru, México, Colômbia e Holanda.

Durante 2019 a ênfase estará em manter e propagar as boas práticas que foram identificadas nas áreas com melhor clima organizacional, assim como instalar de maneira global a metodologia de acompanhamento aos líderes para o gerenciamento do clima das suas equipes.

	2016			2017			2018		
	Participação	Adesão	Resultado global	Participação	Adesão	Resultado global	Participação	Adesão	Resultado global 2018
Chile e escritórios comerciais	7.805	91%	68	7.944	94%	71	8.651	94%	73
Argentina	1.090	72%	59	1.088	76%	66	1.038	70%	65
Brasil	1.604	95%	76	1.784	92%	80	2.440	92%	73
América do Norte	1.224	74%	66	1.172	73%	66	1.230	79%	66



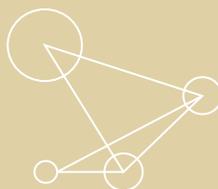
## COMUNICAÇÃO ORGANIZACIONAL COMO BASE DO COMPROMISSO NA ARAUCO

A companhia propicia uma comunicação aberta, oportuna e transparente como um elemento chave para manter a

organização alinhada e comprometida com os novos desafios e expressar a cultura organizacional desejada através dos seus valores corporativos.

A estratégia de comunicação interna privilegia a comunicação direta, por isso desenvolve diversas iniciativas para que chefes e líderes desenvolvam de maneira efetiva seu papel de comunicadores. Este trabalho é complementado com o funcionamento de uma multiplataforma de meios internos, tais como Intranet, diários murais, revistas locais, um noticiário semanal, correio eletrônico, redes sociais, cartazes e vídeos, através dos quais busca garantir a divulgação oportuna e eficiente dos principais assuntos de interesse.

## DESAFIO DE INOVAÇÃO 2018



Durante 2018 foi realizado o 3º Desafio de Inovação aberta ARAUCO, cujo objetivo foi buscar ideias que entreguem soluções tecnológicas novas e criativas para os nossos processos.

Nesta ocasião participaram os trabalhadores do Chile, Brasil, Argentina e América do Norte, através de uma plataforma interativa que esteve operativa em todos os países.

Foram recebidas 215 ideias, 154 do Chile, 18 da Argentina, 26 do Brasil, 15 dos Estados Unidos e 2 do Canadá. Foram realizadas 7.468 interações entre os trabalhadores e as ideias receberam 1.072 “likes”.

Os quatro projetos vencedores foram Uber para caminhões, plataforma de gerenciamento de carga que aumente a oferta e a competitividade entre as empresas transportistas; Inspeção Emissário, para minimizar o impacto de derrames medindo ruídos e temperaturas de possíveis afloramentos; Sensores inteligentes IOT, para criar tesouras inteligentes com sensores que capturem informação do processo de poda, capazes de diminuir a rejeição e a perda de valor da matéria-prima, e Avaliação de sobrevivência, para realizar uma avaliação automática de sobrevivência das plantações através do uso de UAVs e Deep Learning.

## CONTRATOS E CONVÊNIOS COLETIVOS

A ARAUCO promove o respeito mútuo, abertura e transparência como aspectos que guiam as relações com trabalhadores, grupos negociadores, agrupações sindicais e seus representantes.

Para promover um bom relacionamento, propiciamos um ambiente de colaboração e participação, conforme o Código de Ética, os regulamentos internos e a normativa trabalhista em vigor.



## INDICADORES INSTRUMENTOS COLETIVOS

	N° de agrupações sindicais	% de trabalhadores em instrumentos coletivos
Chile	31	57%
Argentina	4	49%
Brasil	8	9%

Informação não disponível para a América do Norte.

04

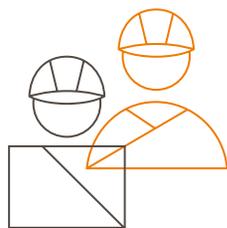




arauco

segurança e  
**SAÚDE OCUPACIONAL**

# SEGURANÇA



Na ARAUCO o coração da empresa está nas pessoas que a conformam. Por isso continuamos colocando o foco de maneira decidida no valor da Segurança como primeira prioridade. É assim como trabalhamos em um modelo de gerenciamento corporativo de segurança, baseado no valor das pessoas e o trabalho em equipe, denominado “Juntos por uma vida melhor”.

Desta forma, o modelo estabelece 3 princípios orientadores: trabalhadores empoderados, equipes seguras e trabalho bem feito. Considerando estes princípios, o modelo coloca cada pessoa que trabalha na ARAUCO em uma função de protagonismo com relação à sua segurança e a dos seus colegas.

Para isso, as condições proporcionadas pela organização são resumidas em um modelo composto por quatro compromissos que devem ser assumidos, e em 16 âmbitos de trabalho que organizam as iniciativas que buscam empoderar as equipes de trabalho para que elas assumam um papel mais protagonista na sua segurança, através do autocuidado e do cuidado mútuo.

Na mesma linha, os próximos desafios em termos de segurança para a ARAUCO estarão focados em fortalecer o empoderamento das equipes seguras nas plantas e escritórios, para que assumam um maior protagonismo e envolvimento no gerenciamento dos riscos. Também trabalharemos para consolidar e instalar hábitos e práticas concretas que permitam avançar no desenvolvimento de uma cultura de Segurança baseada no valor das pessoas e o trabalho em equipe.



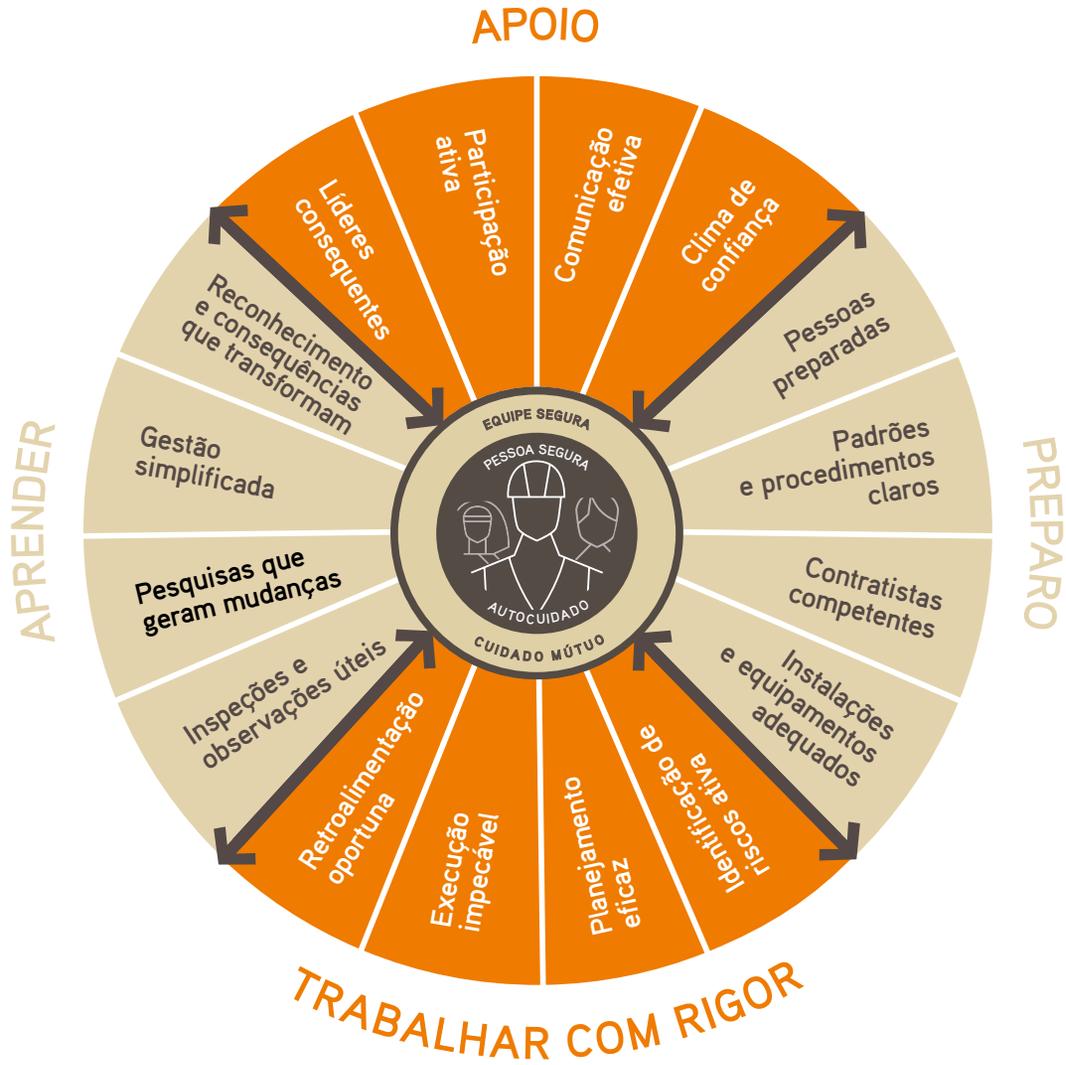
## AVANÇOS NO MODELO DE GESTÃO DE SEGURANÇA



O Modelo de Gestão foi elaborado graças à contribuição de centenas de trabalhadores em todos os negócios da ARAUCO. Está baseado nas melhores práticas e o empoderamento das equipes de trabalho.

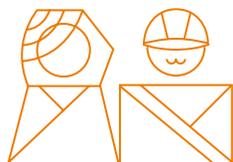
No centro do Modelo estamos cada uma das pessoas que trabalham na ARAUCO, que devemos ser trabalhadores seguros, conscientes do nosso autocuidado. Para isso devemos conhecer nosso trabalho e os riscos que devemos prevenir.

Mas também precisamos de uma equipe que nos proporcione orientação, afeto e, acima de tudo, cuidado mútuo. Da mesma forma, esta Equipe Segura forma parte de uma organização que proporciona condições para um **Trabalho Bem Feito: Um trabalho seguro** e produtivo ao mesmo tempo.





Durante 2018 o negócio de Madeiras desenvolveu o método de trabalho das Equipes Seguras e um caderno que serve como guia em cada uma das etapas definidas. Foram materializados os princípios do modelo através de uma ferramenta de autoavaliação de cultura denominada ABC, que as Equipes Seguras aplicam em todos os turnos de trabalho. Foram desenvolvidos pilotos em todas as plantas e foram extraídas lições aprendidas deles, com as quais começou um processo de expansão.



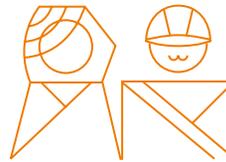
No Negócio Celulose e Energia, os avanços do modelo estiveram relacionados com o foco estratégico “Fortalecer a Cultura de Segurança em Todos os Níveis”. Para isso foi desenvolvida uma estrutura nos diferentes níveis de gerenciamento para desdobrar o modelo em todas as plantas; foi substituída a importância dos IAP (Incidentes de Alto Potencial) com uma liderança visível, e foi feito um acompanhamento dos líderes para modelar as condutas-chave apontadas para a mudança cultural.

No negócio Florestal começou a conformação das equipes seguras nas áreas de colheita, viveiros e Bioforest. Também foram implementadas diversas iniciativas para avançar no processo de mudança cultural, tais como visitas cruzadas entre as diferentes unidades para conhecer in situ o modelo; reconhecimentos em terreno ao trabalho bem feito; comunicação do modelo para empresários contratistas, e geração de boletim simples e claro com ações que realizam integrantes dos Comitês de Mudança Cultural.

**DURANTE 2018 FORAM CONSTITUÍDAS  
AS SEGUINTE EQUIPES SEGURAS**

523

**EQUIPES** seguras em madeira  
(Chile, Argentina e Brasil).



258

**EQUIPES** seguras em celulose  
(Chile, Argentina e Brasil).

144

**EQUIPOS** seguras em florestal  
(Chile, Argentina e Brasil).



## INDICADORES DE SEGURANÇA 2018

Durante 2018, a ARAUCO atingiu uma diminuição de 27% no Índice de Frequência (IF) e uma diminuição de 55% no Índice de Gravidade 2 (IG2), com relação a 2017.

Em 2018 houve um total de 15 instalações com indicadores de gravidade e/ou frequência na categoria World Class: Planta Ponta Grossa (Brasil); Florestal Brasil; Projeto Planta de Grayling (EUA); Complexo Cholguán (Chile); Planta St. Stephen (Canadá); Serraria El Colorado (Chile); Planta Biscoe (EUA); Planta Moncure (EUA); Bioforest (Chile); Planta Química Araucária (Brasil); Planta Eugene (EUA); Planta Malvern (EUA); Planta Química PGSM (Argentina); Planta Sault Ste. Marie (Canadá); e Planta Celulosa Licancel (Chile).

Além disso, no dia 31 de dezembro de 2018, 11 instalações registraram mais de 1 ano sem acidentes: Serraria El Colorado (Chile), Planta Química Araucária (Brasil), Florestal Arapoti (Brasil), Campo do Tenente (Brasil), Ponta Grossa – Florestal (Brasil), Mato Grosso do Sul (Brasil), plantas de painéis de Eugene (EUA), Malvern (EUA), Moncure (EUA), Biscoe (EUA) e Sault St. Stephen (Canadá).

Porém, neste mesmo período, a companhia teve que lamentar a morte de 2 trabalhadores de empresas contratistas que prestam serviços à ARAUCO por acidentes de trabalho: Desiderio Segundo Neira Rivas, motorista da empresa de transportes Rolando Alfredo Arévalo Mora, que presta serviços à Forestal Arauco; e Carlos Painemán Peña, trabalhador da empresa de serviços Andritz Chile, que presta serviços na Celulosa Arauco.

## ÍNDICE DE FREQUÊNCIA DE ACIDENTES POR NEGÓCIO E PAÍS

	Florestal	Celulose	Madeiras	CONSOLIDADO
Chile	3,9	4,0	3,5	3,8
Argentina	1,7	3,7	5,7	3,6
Brasil	0,7	-	2,2	1,5
América do Norte	-	-	1,6	1,5
Consolidado	3,4	4,0	3,2	3,2

## CAPACITAÇÕES EM MATÉRIA DE SEGURANÇA

A companhia está constantemente capacitando seus trabalhadores em matéria de segurança. As principais capacitações gerenciadas são:

- Oficina de gestão de riscos orientada para a gerência de engenharia (Negócio Madeiras Chile).
- Oficina de segurança em escavações orientada para as gerências de engenharia e manutenção (Negócio Madeiras Chile).
- Induções de segurança, orientado a todos os trabalhadores novos (próprios e contratistas).
- Curso de atualização ISO 14001:2015 orientado para trabalhadores de diferentes funções na organização.
- Coaching líder em segurança (Negócio Celulose e Florestal Chile).
- Procedimentos operacionais e de emergência, orientados para trabalhadores de função geral que se desempenham nos processos de produção.

# fatos RELEVANTES 2018

- Ajuste do bônus de gestão anual de todos os trabalhadores da companhia, explicitando a gestão em Segurança e Saúde Ocupacional como um dos seus componentes.
- Implementação do Modelo “Juntos por uma Vida Melhor” nas diversas operações industriais e florestais na América Latina (Chile, Argentina e Brasil), através da conformação dos Comitês de Mudança Cultural dos Negócios, e desde lá conformar os Comitês de Mudança Cultural das plantas e, através deles, as Equipes Seguras. Estas últimas instalaram diversas práticas nas suas áreas de trabalho, com o propósito de contribuir no processo de mudança cultural da companhia.
- Conformação das Equipes Seguras, que permitiu o empoderamento dos trabalhadores e refletiu, por exemplo, na paralisação de trabalhos ou atividades, reflexões e implementação de melhoras, por serem consideradas inseguras ou de risco desde o seu ponto de vista. Além disso, pela particularidade do negócio florestal, foram sendo constituídas Equipes Seguras principalmente nas empresas contratistas.
- No negócio florestal foram constituídos 6 comitês de mudança cultural, 4 escritórios zonais, Bioforest e Edifício San Andrés, comitês que têm como função principal serem os facilitadores deste processo de mudança na organização.
- Realização do “La Hora de Seguridad” (A Hora da Segurança) no Negócio Celulose e Energia, instância na qual, durante uma hora e de forma simultânea, todas as Equipes Seguras das plantas e escritórios no Chile e na Argentina (2.500 pessoas aprox.) se reuniram para refletir e reafirmar seu compromisso em matéria de Segurança.



- No negócio Madeiras, no Chile, Argentina e Brasil, foram paralisadas de forma simultânea todas as instalações industriais e escritórios durante uma hora para conformar os “Círculos de Confiança” para refletir sobre a Segurança. No Chile, a atividade contou com uma participação ativa de 3.235 pessoas agrupadas em 306 círculos.
- Nos negócios Madeiras e Celulose e Energia, foram instaladas as Fichas de Segurança, uma ferramenta que permite padronizar tarefas e equipes, colocando o foco nos principais controles de riscos. Estas fichas nascem dos Incidentes de Alto Potencial (IAP) e riscos críticos identificados nos processos, e permitem simplificar os documentos, com a finalidade de torná-los mais visíveis e claros para os trabalhadores.
- Nos negócios Madeiras e Florestal foram integradas as gerências de Pessoas e SSO (Segurança e Saúde Ocupacional).
- Criação da gerência técnica MASSO (Meio Ambiente, Segurança e Saúde Ocupacional), cujo propósito é transferir boas práticas, padronizar e incorporar novas tecnologias na gestão de SSO.
- Desenvolvimento de programas para fortalecer as lideranças em segurança, tais como: cascading safety no Brasil, para definir uma agenda mínima de segurança para os líderes; IGPRS em madeiras Chile, com a finalidade de planejar a execução e acompanhamento de atividades preventivas da função de supervisor; para Celulose foram definidos comportamentos-chave de liderança, que geram um impacto sustentável para desenvolver uma cultura de segurança em todos os níveis.
- Campanha de segurança com motoristas florestais (Chile) “Yo Elijo” (Eu Escolho), cujo propósito foi sensibilizar os motoristas de caminhões sobre assuntos levantados por eles mesmos e com relação a erradicar más práticas na direção e melhorar a segurança.



## saúde OCUPACIONAL

A ARAUCO quis garantir o marco normativo em matérias de Saúde Ocupacional em todos os processos; gerar as condições de saúde no trabalho para o alto desempenho dos trabalhadores; promover operações livres de doentes e promover uma cultura que incentiva um estilo de vida saudável.

A promoção da saúde é realizada através do programa de “Cultura Saudável”, cujo objetivo é propiciar as condições que permitam o desenvolvimento saudável e integral de todas as pessoas da ARAUCO durante o tempo que permaneçam na Companhia.

Para a aplicação deste programa, em cada instalação foram conformados comitês de cultura saudável, que se encarregam de coordenar e validar as intervenções que sejam implementadas no lugar de trabalho que garantam a representatividade dos trabalhadores e a pertinência das ações.



# Cultura Saudável

VIVA SAUDÁVEL, É FÁCIL



## **AMBIENTE DE TRABALHO SAUDÁVEL**

Orientado ao cumprimento dos protocolos de saúde ocupacional impostos pelo Ministério de Saúde do Chile; melhoramento ergonômico das condições de trabalho; cumprimento de exames ocupacionais e de vigilância epidemiológica.



## **ALIMENTAÇÃO**

Melhoras em refeitórios, atividades e opções saudáveis; educação e conselhos úteis.



## **LUGAR DE TRABALHO LIVRE DE BEBIDAS ALCOÓLICAS E DROGAS**

Conformação de equipes preventivas e capacitações de comitês paritários; divulgação da política; educação sobre riscos associados, conselhos e recomendações.



## **ATIVIDADE FÍSICA**

Integrar as atividades esportivas (incluindo plantas e clubes esportivos) no programa cultura saudável; propor atividades esportivas que incluam a família.



## **FAMÍLIA**

Comemorações com opções saudáveis; concursos para crianças; oficinas de cozinha; atividades para filhos de trabalhadores (período de férias).

Por outra parte, a prevenção da ocorrência de doenças profissionais está dada pela correta aplicação de duas etapas fundamentais em matéria de Saúde Ocupacional: vigilância ambiental (identificação, avaliação e controle dos riscos) e a vigilância médica, que consiste na avaliação médica do pessoal que está exposto a riscos de doença profissional.

A forma de mitigar os riscos associados com doenças profissionais é realizando uma correta identificação do agente e das áreas onde estão presentes; o desenvolvimento de avaliações ambientais, e a implementação de medidas de controle que tendem a mitigar o risco.

A implementação das medidas está alinhada com a hierarquia do controle de riscos, priorizando a implementação de medidas duras (eliminação da fonte que pode gerar a doença profissional, substituição da mesma e controles de engenharia); medidas de caráter administrativo, como sinalizações, advertências e controles de tempos de exposição e elementos de proteção pessoal.

Da mesma forma, todos os trabalhadores que estão expostos a um risco de doença profissional passam por uma avaliação médica da mutual ou outros organismos competentes através de exames de vigilância.

Como parte do processo de implementação de controles, o trabalhador também é capacitado para conhecer os riscos aos quais está exposto e as medidas que estejam ao seu alcance, com o objetivo de mitigar o risco de sofrer uma doença profissional.

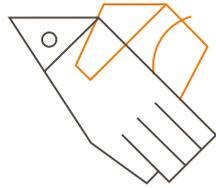
Por outro lado, os trabalhadores de instalações industriais que realizam trabalhos em altura, espaços confinados, direção de equipamentos móveis e que formam parte das brigadas industriais, são avaliados medicamente para determinar sua aptidão de saúde para trabalhar de forma segura em tais atividades.



## fatos RELEVANTES 2018

- Execução do programa “Cultura Sana” (Cultura Saudável) em todas as instalações industriais e áreas florestais no Chile.
- Conformação de 21 Comitês de Cultura Sana (Cultura Saudável) com seus respectivos planos de ação.
- Aplicação de diagnóstico de Cultura Sana (Cultura Saudável) a 2.859 trabalhadores, Negócio Madeiras e Florestal.
- Implementação de avaliações Integrais de Saúde para trabalhadores contraindicados em exames ocupacionais.
- No pilar do ambiente de trabalho saudável, melhora de lugares de trabalho através da implementação dos protocolos de Saúde Ocupacional estabelecidos pelo Ministério de Saúde; e avaliação integral em todas as instalações industriais e áreas florestais da ARAUCO no Chile, com o objetivo de contar com trabalhadores mais saudáveis.
- No pilar alimentação são realizadas inspeções periódicas a refeitórios, para melhorar serviço de alimentação, com a finalidade de que as instalações estejam em condições adequadas e o fornecedor cumpra os mais altos padrões de qualidade e de inocuidade na manipulação dos alimentos.
- Entrega de frutas em todas as instalações para contribuir com o desafio do país de consumir alimentos mais saudáveis.
- Na região de Arauco, no Chile, foi realizada uma aliança com a Sodexo para implementar feiras saudáveis, que consistem na apresentação e degustação de produtos da linha saudável, avaliações nutricionais, entre outras.
- Execução de feiras empórios (promovidas pela Fundação AcercaRedes), as quais contam com diversos produtos oferecidos por fornecedores dos lugares onde estão localizadas as instalações da ARAUCO no Chile.
- No Chile foram realizadas bicicletadas (região Constitución e Trupán), torneios de Golf (região Constitución), torneio de futebol (apenas a área madeiras que convocou 22 equipes e 440 jogadores com 32 jogos disputados), Corridas (Nueva Aldea), Olimpíadas esportivas (Escritórios San Pedro e San Andrés, região Arauco, região Valdivia) e outras atividades desenvolvidas por trabalhadores em campos esportivos.
- No Chile foram realizados cursos de cozinha para esposas de trabalhadores (região Cholguán), cursos de rotulação nutricional (região Constitución e Arauco) e operativos médicos familiares (região Valdivia).

comitês  
**PARITÁRIOS**



37

no CHILE

6

na ARGENTINA

9

na AMÉRICA DO NORTE

9

en BRASIL

No Chile, Argentina, Brasil e América do Norte, a ARAUCO conta com Comitês Paritários de Higiene e Segurança (CPHS), que têm a função de identificar, analisar e prevenir os perigos de acidentes e doenças profissionais.

Em todos os países existem corpos legais que regem suas ações.

O objetivo da companhia é que os CPHS consigam plena maturidade no seu funcionamento e excelência no seu cometido, através da implementação de padrões de gestão certificáveis e a participação ativa nos comitês de mudança cultural definidos no nosso modelo

“Juntos por uma vida melhor”, conformando contribuições concretas para a consolidação da cultura de segurança da ARAUCO.

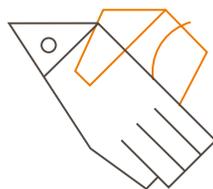
Durante 2018, os CPHS tiveram um papel fundamental nos comitês de mudança cultural, participando ativamente na definição e acompanhamento dos planos de segurança definidos em cada uma das plantas e áreas florestais.

Em 2018 também avançamos na certificação do padrão de gestão aplicável aos comitês (ver tabela).

## NEGÓCIO TIPO DE COMITÊ PARITÁRIO

NÍVEL DE DESENVOLVIMENTO	Contratista	Interno	Total
<b>CELULOSE</b>	23	10	33
EXCELÊNCIA	9	4	13
INTEGRADO	4	3	7
NORMADO	10	3	13
<b>FLORESTAL</b>	14	18	32
EXCELÊNCIA	8	4	12
INTEGRADO	2	12	14
PLANIFICADO	2	1	3
NORMADO	2	1	3
<b>MADEIRAS</b>	24	5	29
EXCELÊNCIA	2	4	6
INTEGRADO	1		1
PLANIFICADO	6	1	7
NORMADO	15		15
<b>TOTAL</b>	61	33	94

atos  
**RELEVANTES**  
 2018



- Desenvolvimento da Campanha de segurança “Buena Perro” (Valeu Camarada), orientada a promover os princípios do modelo de gestão corporativa Juntos por uma Vida Melhor em todos os trabalhadores da Serraria El Colorado, no Chile.
- Desenvolvimento na Terciado Arauco, Chile, de campanhas de inspeções e observações de segurança lideradas pelo CPHS, com a participação das empresas de serviços.
- Durante 2018, e de forma trimestral, o CPHS da Serraria Horcones II, no Chile, começou o reconhecimento ao trabalhador destacado em segurança com a entrega de um prêmio e um jantar familiar. Da mesma forma, o CPHS reconhece as áreas e equipes que conseguem superar os 1.000 dias sem acidentes com uma reunião com o gerente e a chefatura direta.
- Os CPHS de Remanufatura e Serraria do Complexo Horcones, no Chile, realizaram a Oficina de conscientização 3-T “Tasando Tus Tesoros” (Avaliando Teus Tesouros) para todo o pessoal novo.
- O CPHS da Celulose Planta Arauco, no Chile, convidou as famílias dos trabalhadores para participar de diversas atividades como o “Túnel de la Seguridad” (Túnel da Segurança), que é um simulador de 3 situações de risco, nas quais os trabalhadores e suas famílias fazem um percurso e terminam comprometendo sua Segurança e autocuidado.
- O CPHS da Celulose Planta Valdivia, no Chile, destacou em terreno as equipes seguras da planta na PGP (Parada Geral da Planta), a partir

05



A close-up, slightly off-center portrait of a woman with short, curly grey hair. She is smiling warmly, showing her teeth. Her skin has visible wrinkles, particularly around her eyes and forehead. She is wearing a light blue or white top with a pattern of small black dots. The background is a soft, out-of-focus green, suggesting an outdoor setting. In the top right corner, the word 'arauco' is written in a bold, white, lowercase sans-serif font. In the bottom right area, the text 'comunidade, participação E DIÁLOGO' is displayed in a white sans-serif font, with 'E DIÁLOGO' in a larger, bold, yellow font. A thin yellow L-shaped line is positioned at the bottom right of the text block.

arauco

comunidade,  
participação  
**E DIÁLOGO**

## comunidade, participação E DIÁLOGO

A Estratégia de Desenvolvimento Local da ARAUCO tem o objetivo de contribuir com o desenvolvimento das comunidades locais através de programas que gerem valor compartilhado, através de um modelo baseado no diálogo e a participação, o desenvolvimento de projetos de alto padrão e excelência técnica, a colaboração e desenvolvimento de alianças e o trabalho desde e para o território.

Para isso busca implementar programas, instalar capacidades e realizar alianças, contribuindo com o bem-estar e desenvolvimento das comunidades e a sustentabilidade do negócio. Estes programas são agrupados em âmbitos de trabalho definidos conforme a realidade de cada um dos diferentes países onde a ARAUCO opera e buscando espaços de relacionamento que permitam manter uma comunicação transparente e honesta com os diversos atores relevantes.

A empresa está em constante diálogo com seus vizinhos para detectar e minimizar os eventuais impactos negativos das suas operações e buscar oportunidades para aumentar sua contribuição com o desenvolvimento local.

Os processos de diálogo e os programas são implementados, medidos e gerenciados para gerar resultados que consigam adicionar valor para todos os grupos de interesse.

No Chile, com o objetivo de avaliar reputação e conhecer a avaliação dos seus vizinhos com relação ao presente e futuro dos seus municípios, a empresa aplica o Índice de Reputação Local da ARAUCO nos municípios prioritários, transformando esta informação em insumo para a gestão do negócio.



arauco



Mais de

50

PROGRAMAS em desenvolvimento.

Vinculação com mais de

220

MUNICÍPIOS.

Cerca de US\$

14

milhões de GASTO ANUAL.

# objetivos de desenvolvimento sustentável NA ARAUCO

Os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável buscam colocar oficialmente em andamento a Agenda 2030 para o Desenvolvimento Sustentável. Esta agenda insta os países e as empresas a iniciar esforços para conseguir 17 Objetivos de Desenvolvimento Sustentável (ODS) nos próximos 15 anos.

A ARAUCO, através de diversas iniciativas de sustentabilidade, identificou oportunidades de intensificar a contribuição para os seguintes ODS, integrando este desafio à estratégia de sustentabilidade da companhia.

## **ARAUCO** *E SEUS GRUPOS DE INTERESSE*

A ARAUCO promove a participação dos seus diferentes grupos de interesse e considera suas percepções, interesses e expectativas. Para esses efeitos criou diversas instâncias de diálogo formais e permanentes.

ARAUCO

Acionistas e  
investidores

Comunidades

Trabalhadores e  
colaboradores

Fornecedores

Autoridades

Líderes de opinião

Associações,  
grêmios e ONG's

## projetos de DESENVOLVIMENTO LOCAL

### CAMPUS ARAUCO – CHILE

Centro de formação que relaciona a educação com a formação prática no lugar de trabalho através de uma aliança estratégica entre a ARAUCO e o Duoc UC, buscando gerar alternativas de formação técnica profissionalizante. Durante 2018 foi realizada a formatura da primeira geração, com **83 alunos formados**.

### PROGRAMA DE MORADIA – CHILE

Com o objetivo de promover o acesso à moradia para trabalhadores, colaboradores de empresas fornecedoras de serviços e famílias da área de influência da empresa, a ARAUCO apoia com planos de acompanhamento na postulação a subsídios públicos, apoio para a contratação de terceiros especialistas e procura e avaliação técnica de terrenos.

Atualmente trabalha com **11 Comitês**, os quais envolvem **2.846 pessoas**, das quais 2.236 correspondem a trabalhadores tanto diretos como indiretos e **610 a famílias da comunidade**.

## FUNDAÇÃO EDUCACIONAL ARAUCO – CHILE

O programa busca colocar os professores no centro, como atores essenciais das mudanças educativas. Seu foco tem sido fortalecer as competências e práticas dos professores em exercício, o que finalmente tem incidência em um melhoramento da aprendizagem dos seus estudantes.

Em seus 29 anos de trajetória, realizou diversos programas educacionais em 34 municípios, beneficiando 575 escolas e 5.120 diretores e docentes que atenderam e/ou atendem cerca de 100.580 estudantes por ano.

## FUNDAÇÃO ACERCA REDES – CHILE

Oferece um espaço de trabalho e encontro de qualidade e também promove a associatividade entre empreendedores locais e organismos técnicos, de produção, gremiais, culturais, acadêmicos, corporativos e comerciais com o objetivo de acelerar processos de inovação e empreendimento associativo, capazes de impactar de maneira significativa no desenvolvimento local.

## RED CUCHA CUCHA – CHILE

Com o objetivo de potenciar o Vale do Itata (origem do vinho chileno), desenvolvimento do entorno vitivinícola local, para que o vale possa progredir e se transforme em uma região destacada mundialmente por seus vinhos e turismo.

## CONVÊNIO TEATRO BIOBÍO – CHILE

Aliança que vai permitir realizar mais de 40 apresentações de artes cênicas nos municípios de Concepción, Arauco e Curanilahue durante 2019, além de gerar processos de formação artística de forma descentralizada na Região do Biobío.

## TEATRO DEL MATAQUITO – CHILE

Convênio com a Prefeitura de Licantén e a Fundação La Fuente, para contribuir com o desenho arquitetônico do futuro Teatro del Mataquito, em Licantén, com processo de participação da comunidade local e organizações culturais e artísticas.

## PLANO DE RECONSTRUÇÃO SANTA OLGA – CHILE

Após os incêndios ocorridos na temporada 2016-2017, a ARAUCO assinou um acordo de trabalho, com o Governo do Chile para a reconstrução de Santa Olga, Los Aromos e Alto Los Morán, em Constitución. Este plano considerou diversos programas associados a abastecimento de água potável, obras civis e faixas de proteção e corta-fogos. Além disso colocou à disposição terrenos para equipamentos de emergência: Quartel de Bombeiros e Jardim Infantil modular e financiou a construção do campo de futebol de Santa Olga.

## PROGRAMAS ONCOL AULA VIVA – CHILE

Programa de educação ambiental, consistente em jornadas pedagógicas no Parque Oncol para estudantes da 4ª. série do ensino básico, abordando temáticas de conservação e cuidado do meio ambiente.

## ONCOL CULTURA VIVA – CHILE

O programa considera uma série de atividades culturais e de lazer no Parque Oncol, transformando-se em uma vitrine para a divulgação do parque. Durante 2018 foram realizadas 7 jornadas com a participação de mais de 200 adultos e crianças.

## CLUB VERDE ARGENTINA

Este programa surge para sensibilizar as crianças e promover o conceito de sustentabilidade, transformando-as em protagonistas do cuidado dos recursos naturais da província. Este programa foi declarado de interesse provincial pelo Conselho Geral de Educação da Província de Misiones pelo quarto ano consecutivo. Durante 2018 foram visitadas 50 escolas, chegando a 30.000 crianças.

## MARATONA SOLIDÁRIA – ARGENTINA

Projeto promovido por um grupo de voluntários da companhia, que beneficia Instituições do norte da província de Misiones, sendo o evento social e esportivo mais importante do norte da província. 4.700 pessoas participaram na maratona de setembro de 2018 e no total foram 300 os voluntários da ARAUCO e 187 instituições comunitárias beneficiadas.

### **PROGRAMA DE BOLSAS – ARGENTINA**

Desenhado para acompanhar os diversos níveis de estudo dos jovens: secundário, terciário e universitário. O programa inclui tutores para os bolsistas que junto com a empresa realizam o acompanhamento de cada estudante. Durante 2018 foram 47 bolsistas em total / 9 bolsistas de 4 comunidades guaranis e 28 tutores da ARAUCO.

### **MUNDO FORESTAL – FURGÓN ITINERANTE – ARGENTINA**

Furgão itinerante criado para estar presente nas principais comemorações, feiras e eventos das comunidades nas quais opera, gerado como uma proposta didática e divertida, na qual os vizinhos descobrem, através da última tecnologia, as características da atividade florestal. No total foram 9.884 visitas em 2018 e 41.956 visitas registradas desde o seu lançamento em 2015.

### **PROGRAMA FORMAÇÃO CONTINUADA DE PROFESSORES – BRASIL**

Proporcionar aos professores da rede municipal de ensino formação continuada para aperfeiçoar sus práticas pedagógicas e ajudar assim a manter e/ou melhorar o IDEB Brasil - Índice de Desenvolvimento da Educação Básica.

O programa é desenvolvido junto com as secretarias de educação municipais e foram realizadas 26 ações em 15 municípios de atuação. Em 2018 participaram 3.581 professores.

### **PROGRAMA DE EDUCAÇÃO AMBIENTAL ARAUCO – BRASIL**

O programa tem o objetivo de divulgar os valores sociais/ ambientais, conhecimentos e atitudes orientadas para a conservação do meio ambiente e informar sobre as práticas florestais.

O programa de educação ambiental foi desenvolvido em 7 municípios no Brasil e durante 2018 participaram 1.013 estudantes da rede municipal de ensino.

### CIRCUITO CULTURAL – BRASIL

Busca crear oportunidades a los niños de enseñanza primaria de la red pública y la comunidad, el acceso a la cultura, el conocimiento y el arte, al mismo tiempo, difundir conceptos y valores educativos y de conservación ambiental.

Durante 2018, el programa fue desarrollado en **8 municipios** y participaron **7.050 estudiantes** y personas de la comunidad en general.

### PROGRAMAS DE TRABALHO COMUNITÁRIO – AMÉRICA DO NORTE

Através do trabalho com diversas entidades, a ARAUCO contribui com o desenvolvimento de projetos que buscam melhorar a qualidade de vida e o acesso a oportunidades em comunidades vizinhas às instalações da companhia na América do Norte, envolvendo os empregados da companhia nos processos de desenho e/ou sua implementação.

### EDUCAÇÃO – AMÉRICA DO NORTE

A ARAUCO busca apoiar escolas técnicas para capacitação industrial, realiza doações de materiais e produtos, e incentiva o desenvolvimento de projetos que buscam aplicar a inovação dentro das plantas da ARAUCO ou outras operações industriais.





## participação E DIÁLOGO

A participação e o diálogo são fatores essenciais como ferramenta de relacionamento com os diversos grupos de interesse na estratégia de sustentabilidade da ARAUCO, tendo como fim essencial o envolvimento da companhia com suas partes interessadas, através de processos de consulta e diálogo, espaços de encontro e visitas a operações da empresa, promovendo assim a interação, o conhecimento das necessidades da comunidade e a recepção e incorporação das suas inquietudes.





Mais de

33

PROCESSOS de Participação e  
Diálogos Desenvolvidos.



Participação de mais de

77

MIL PESSOAS.

# projetos de PARTICIPAÇÃO E DIÁLOGO

## PROCESSO DE PARTICIPAÇÃO PRECOCE PROJETO VIENTO SUR

Com o objetivo de envolver a comunidade diretamente no desenvolvimento do parque eólico, para integrar visões que nutram e melhorem o avanço do projeto. O processo considerou aproximação, diálogo aberto, levantamento de oportunidades e divulgação permanente. Foram realizados 128 encontros com associações de vizinhos e comunidades Mapuches, visitas a 8 escolas e 3 postos de saúde e 18 ações comunicacionais para os trabalhadores da companhia, atingindo um total de 3.789 pessoas.

## SOCIALIZACIÓN DEL PROYECTO PULPA TEXTIL – CHILE

Durante 2018 foram realizadas diversas reuniões e encontros com autoridades regionais e locais, representantes das comunidades, profissionais de centros de pesquisa e diversos *stakeholders*.

## DIÁLOGO FLORESTAL – CHILE

Metodologia de trabalho realizada em diversas regiões do mundo e que permite reunir atores do território para analisar em conjunto as práticas de manejo florestal. Atualmente existem mesas de trabalho em **Empedrado (Maule) e Nahuelbuta (Província de Arauco)**.

## CASA ABERTA – CHILE

Instância de participação realizada em ciclos de gestão de 5 anos que se transformou em uma oportunidade para o diálogo direto com comunidades locais e trabalhadores, em torno dos desafios que devemos enfrentar. Durante 2018 foram realizadas **44 Casas Abertas**, que contaram com a participação de **3.401 pessoas em 38 municípios** onde temos presença Florestal e Industrial, registrando e dialogando com relação aos assuntos de interesse das comunidades vizinhas das nossas operações.

## MESAS DE TRABAJO – CHILE

Atualmente participamos em 3 mesas através da Agência de Sustentabilidade e Mudança Climática nas quais assumimos Acordos Voluntários de Gestão de Bacias no Vale do Itata (Ránquil – Ñuble); Vichuquén (Maule) e Picoiquén (Araucanía).

Também participamos ativamente em mesas territoriais locais, nas quais nos unimos com comunidades vizinhas, autoridades locais e outras empresas para dialogar sobre de temas de interesse para todos os atores.

Destacam as de **Cartago (Pemuco), Cayucupil (Cañete), Rucamanque (Temuco)**, entre outras.

## DIÁLOGO COM VIZINHOS DE PUERTO PIRAY E PUERTO ESPERANZA – ARGENTINA

A partir de uma série de consultas e inquietudes dos vizinhos, decidimos abrir um espaço para ouvir as expectativas deles e informar sobre a gestão da empresa, que permitiu a geração de vínculos entre a empresa e a comunidade e valor compartilhado. Durante 2018 foram realizados **2 encontros** com a participação de **82 vizinhos em Puerto Piray** e **2 encontros com a participação de 115 vizinhos em Puerto Esperanza**.

## DIÁLOGO FLORESTAL-AMBIENTAL – ARGENTINA

Iniciativa cujo objetivo é aproximar-se da comunidade da região do Alto Paraná, em Misiones, gerando um espaço para o intercâmbio de ideias com diversos atores do setor e a geração de agenda de desenvolvimento sustentável da região. Em 2018 foram realizados **2 encontros com mais de 30 organizações e 80 participantes**.

## PROGRAMA DE RELACIONAMENTO COM COMUNIDADES GUARANIS – ARGENTINA

O objetivo do programa é gerar um vínculo entre a empresa e a comunidade em um marco de respeito à cultura Mbiá Guarani. Atualmente são 33 Comunidades Mbiá Guarani que circulam e usufruem dos recursos dentro do patrimônio da Arauco, o que representa 30% da população indígena de Misiones, sendo desenvolvidos diversos espaços de vinculação e projetos de desenvolvimento.

## PROCESSO DE CONSULTA E MONITORAMENTO DOS IMPACTOS SOCIAIS DAS OPERAÇÕES – BRASIL

Focado em definir os impactos da operação florestal, considera etapa pré-operação, durante a operação e após a atividade de plantação. Em todas as etapas, as comunidades e seus residentes estão informados e consultados sobre os possíveis impactos das atividades de manejo florestal e podem fazer sugestões para reduzir, eliminar ou mitigar o impacto.





## CANAIS DE COMUNICAÇÃO E MECANISMOS DE RESPOSTA

Para manter uma comunicação fluída com os diferentes públicos de interesse, facilitando a divulgação de informação de interesse e a recepção oportuna de consultas e inquietudes, a ARAUCO desenvolve e gerencia de maneira ativa diversos canais, plataformas e ferramentas.

Estão disponíveis linhas telefônicas, sites, correio eletrônico e perfis em redes sociais, como Facebook, YouTube e Twitter.

O Sistema de Gestão Integrado utilizado no Chile, através de uma central de atendimento e plataforma web, durante 2018 recebeu **3.521 contatos**.

CANAL	Nº DE CONTATO
<b>Chile e corporativo</b>	
Facebook.com/AraucoSolucionesSostenibles	263.225 seguidores
YouTube Arauco	17.634 seguidores
www.arauco.cl	856.960 visitas
Linha 800 370222	3.521 contatos
Correios eletrônicos	2.024 contatos
<b>Argentina</b>	
0800 888-2772	21 ligações
info@araucoargentina.com	230 e-mails
<b>Brasil</b>	
institucional@arauco.com.br	56 contatos
Linha telefônica	27 contatos
Formulário específico	45 contatos
<b>América do Norte</b>	
www.arauco.cl	270.953 visitas

compromisso  
corporativo com  
**INICIATIVAS  
EXTERNAS**

A ARAUCO reconhece o valor de trabalhar em aliança com outros atores, especialmente quando se trata de desafios complexos onde existem múltiplas visões.

A companhia tem uma relação permanente com instituições acadêmicas, ONG's e grêmios, com os quais busca fortalecer o trabalho em rede e a colaboração multisetorial.

## PARTICIPAÇÃO EM POLÍTICAS PÚBLICAS

ARAUCO participa en la discusión de temas que tengan relación con su negocio o cualquiera de los aspectos contenidos en su Estrategia de Sostenibilidad. También ha planteado su posición respecto de normativas que puedan tener alguna incidencia en sus operaciones y desempeño económico, lo que ha hecho también a través de entidades gremiales en las que participa en Chile, como la Corporación Chilena de la Madera (CORMA) y la Sociedad de Fomento Fabril (SOFOPA).

Durante el 2018, en Chile, la compañía fue invitada a participar en la mesa de Educación de Compromiso País. Esta iniciativa tiene por objetivo desarrollar un trabajo conjunto entre el sector público, la academia, la sociedad civil, el sector privado y los ciudadanos, con el fin de atender las 16 problemáticas propuestas por el Ministerio de Desarrollo Social en el Mapa de la Vulnerabilidad 2018.

En Argentina participa activamente en la Asociación Forestal Argentina; Asociación de Fabricantes de Celulosa y Papel Argentina y FSC® Internacional e Iniciativa Nacional.

En Brasil plantea sus ideas a las cámaras empresariales a nivel nacional, como la Industria Brasileña de Árboles (IBÁ); en la zona de Paraná, en tanto, los contactos se realizan a través de la Asociación Paranaense de Empresas de Base Forestal (APRE). En Norteamérica, ARAUCO participa en la National Formaldehyde Rule-making, la CARB ATCM rule-making y en LEED workshops.

## FILIAÇÕES

A ARAUCO participa de maneira ativa em 115 organizações gremiais e sociais no Chile, Argentina, Brasil, Uruguai, México, Peru, Holanda, Estados Unidos, Canadá, Colômbia e Austrália. Da mesma forma, mantém relação com universidades, meios de comunicação, centros científicos, ONG's e governos locais.





06





arauco

gestão

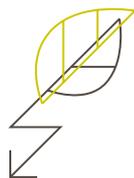
**AMBIENTAL**

## gestão AMBIENTAL

A geração de produtos baseados em fontes renováveis, nossa presença global, o manejo sustentável dos recursos e a aplicação de padrões de gestão que garantam o melhoramento contínuo do desempenho ambiental, são a base da gestão ambiental da companhia.

Além disso, a energia limpa, a geração de bônus de carbono e a liderança na otimização de recursos hídricos, são iniciativas desenvolvidas pela companhia, que buscam enfrentar a mudança climática.

Por outro lado, o patrimônio florestal da ARAUCO cumpre a função natural de armazenamento de carbono, capturando CO<sub>2</sub> da atmosfera e libera oxigênio no ar, contribuindo a diminuir os gases que provocam o efeito estufa e mitigando os efeitos desse fenômeno.



Além disso a ARAUCO promove programas de pesquisa científica em conjunto com universidades, instituições públicas e ONG's; promove a inovação através do desenvolvimento de projetos, e gerencia os monitoramentos ambientais associados à biodiversidade, emissões atmosféricas, monitoramento de bacias, corpos marinhos e programas de investigação relacionados com o cumprimento de compromissos ambientais.

A companhia também cumpre de forma rigorosa a normativa ambiental aplicável, incluídos os princípios da Declaração do Rio recolhidos nas leis às quais estamos submetidos.

## PEGADA DE CARBONO ARAUCO

Durante 2018, a empresa mediu a pegada de carbono para 2017, baseada no GHG Protocol, considerando os âmbitos 1, 2 e 3, atingindo um total de 4.219.132 tCO<sub>2</sub>e. Atribuído aos incêndios de 2017, informa-se 1.194.479 tCO<sub>2</sub>e (por emissões de gases CH<sub>4</sub> y NO<sub>2</sub>) e 19.075.590 tCO<sub>2</sub>e por emissões biogênicas.

Os próximos desafios com relação à pegada de carbono na ARAUCO tentarão estabelecer objetivos de redução por área de negócio; verificar a medição da pegada de carbono através de um ente externo; e começar a informar para a plataforma CDP com o objetivo de dar maior

visibilidade às ações que a empresa toma com relação à mitigação e adaptação à mudança climática, permitir que potenciais investidores tenham maior informação sobre os riscos e oportunidades que a empresa enfrenta com relação à mudança climática e sistematizar o relatório na plataforma CDP, para melhorar simultaneamente a organização interna das diversas áreas de negócio para reunir a informação.

### Resultados 2017 por Scope (em tCO<sub>2</sub>e)

Âmbito 1	1.241.591 (exclui incêndios)
Âmbito 2	472.196
Âmbito 3	2.505.345
<b>Total</b>	<b>4.219.132</b> (não considera incêndios)

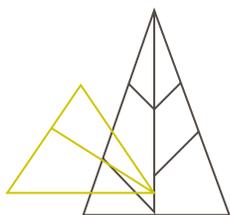
# gestão ambiental NEGÓCIO FLORESTAL

Entendendo que a base do negócio da ARAUCO é a produção e gerenciamento de recursos florestais renováveis, o cuidado do ambiente e dos recursos naturais são de grande importância. É assim como o planejamento do ciclo florestal é a base para a realização de atividades operacionais, comercialização da madeira e abastecimento das plantas industriais.

Na gestão do seu patrimônio florestal, a ARAUCO adere o manejo responsável dos bosques, assumindo o compromisso de realizar sua operação com os mais altos padrões internacionais em matéria ambiental, social e econômica.

No Chile a empresa conta com um Sistema de Monitoramento e Avaliação de caráter contínuo, que permite estabelecer planos de trabalho e ações específicas que permitem o melhoramento contínuo dos seus processos.

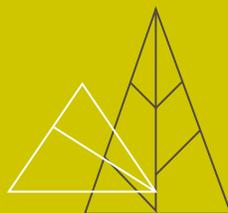
Tanto no Chile como no Brasil, a ARAUCO participa do Diálogo Florestal que reúne empresas florestais, ONG's, Universidades e outras partes interessadas com o objetivo de promover ações efetivas associadas à produção florestal, ampliar a escala dos esforços de conservação e restauração do meio ambiente, gerando benefícios para os participantes do Diálogo e para a sociedade em geral.





**arauco**

## PROTEÇÃO E VALORIZAÇÃO DO BOSQUE NATIVO



Entendendo que a sustentabilidade está relacionada com a biodiversidade e os serviços ecossistêmicos do território habitado pela ARAUCO, a empresa protege o bosque nativo que existe nos seus terrenos.

No Chile o bosque nativo é gerenciado através de Áreas de Alto Valor de Conservação (AAVCs), Áreas de Proteção e Restauração, aumentando cada vez mais um enfoque de planejamento a escala de paisagem com a participação das partes interessadas. Este processo começa com o levantamento de informação e o monitoramento do estado da vegetação e da fauna nativa, a identificação de ameaças e a classificação para planos de gestão.

No Brasil a ARAUCO possui mais de 98 mil hectares de bosques nativos. Estes bosques são protegidos pela lei no Brasil (Código Florestal Brasileiro – Lei Federal

12.651/2012) e são consideradas Áreas de Preservação Permanente e Reserva legal. Nos bosques nativos foram identificadas AAVCs de importância biológica, que são gerenciadas em termos de pesquisa, monitoramento (fauna e flora), proteção contra atividades ilegais e prevenção de incêndios florestais.

Na Argentina a ARAUCO conta com mais de 118.000 hectares que são conservadas como áreas naturais, compostas por bosques nativos, AAVCs, faixas ecológicas, áreas úmidas, áreas de drenagem e bosques protetores. Esta superfície representa cerca de 45% do seu patrimônio florestal. As ações desenvolvidas nestas áreas são fundamentalmente de proteção patrimonial, projetos de investigação, conservação e educação ambiental.

## **MONITORAMENTO DE BIODIVERSIDADE**

Dentro del patrimonio forestal de ARAUCO se incluyen superficies de conservación distribuidas en parches de distintas dimensiones y conectados a través de zonas de protección en torno a cursos de agua. Estos parches remanentes de vegetación son los repositorios de la biodiversidad y las plantaciones, muchas veces, hacen de zona de amortiguación a la biodiversidad que contienen.

El desafío para ARAUCO es mantener y mejorar la biodiversidad existente en su patrimonio, para lo cual cuenta con una Política de Biodiversidad y Servicios Ecosistémicos que pone énfasis en la evaluación y gestión de eventuales efectos de la producción sobre la diversidad, con programas de investigación y protocolos de gestión de biodiversidad y servicios ecosistémicos.

Eso se consigue mediante un permanente esfuerzo en identificación de elementos de la biodiversidad (especies, ecosistemas, grandes núcleos con poca intervención antrópica, humedales) y una posterior confección de planes de gestión y monitoreo con énfasis en control de amenazas.

Los sectores más críticos y significativos tienen el estatus de Área de Alto Valor de Conservación (AAVC).

Los compromisos de no sustitución del bosque nativo junto con el programa de restauración de ARAUCO

permitirán en un futuro aumentar esta superficie privilegiando, entre otras cosas, las especies amenazadas, sectores claves para la biodiversidad o de gran relevancia para las comunidades o partes interesadas.

Por otro lado, en las plantaciones forestales se realiza un constante esfuerzo por monitorear y detectar la presencia de especies amenazadas de flora y fauna, existiendo medidas de resguardo específicas ante el eventual hallazgo o avistamiento de dichas especies en estos sectores productivos.

Asimismo, existen monitoreos asociados a operaciones, tanto de biodiversidad como de agua y otros elementos del ambiente físico los cuales buscan detectar posibles impactos o brechas en la operación para realizar las correspondientes mitigaciones en el caso de ser necesarias.

En este sentido, el desafío para el negocio forestal es mantener y mejorar la biodiversidad existente en el patrimonio de ARAUCO. Eso se consigue mediante un permanente esfuerzo en identificación de elementos de la biodiversidad (especies, ecosistemas, grandes núcleos con poca intervención antrópica) y una posterior confección de planes de gestión y monitoreo con énfasis en control de amenazas.

## NÚMERO DE ESPÉCIES EM LISTAS DE CONSERVAÇÃO (IUCN E OUTROS) ENCONTRADOS EM TERRENOS DA ARAUCO

Categoria	CHILE		ARGENTINA		BRASIL	
	Fauna	Flora	Fauna	Flora	Fauna	Flora
Em perigo crítico	0	3	0	1	3	1
Em perigo	31	32	3	3	9	12
Vulnerável	1	1	31	0	29	10
Quase ameaçada	0	0	18	2	37	6
Preocupação menor	3	7	50	0	496	30
Proteção provincial	0	0	9	7	0	0

Preocupação menor IUCN (LC): Um táxon é considerado em Preocupação Menor quando, tendo sido avaliado, não cumpre nenhum dos critérios que definem as categorias de Em Perigo Crítico, em Perigo, Vulnerável ou Quase Ameaçado. São incluídos nesta categoria táxons abundantes e de ampla distribuição.



## ÁREAS DE ALTO VALOR DE CONSERVAÇÃO (AAVC)

O patrimônio da ARAUCO contém múltiplos valores ambientais e sociais, dos quais alguns são especialmente significativos e críticos, pelo que são designados altos valores de conservação (AVC). O objetivo para estes AVC é identifica-los, mantê-los e/ou melhorá-los. Para isso, as atividades planejadas apontam a incrementar os atributos que definem os altos valores, tanto para os AVC biológicos, os serviços ecossistêmicos e os culturais.

O processo de definição de AAVCs começa com a realização de estudos iniciais de caracterização de flora, fauna e estudo de distribuição espacial dos fragmentos conservados. A identificação e caracterização de AAVCs devem seguir as premissas do Princípio 09 de FSC e os Guias PROFOREST que descrevem toda a metodologia para a identificação dos atributos e áreas. As consultas públicas são realizadas junto com as comunidades e especialistas, com o objetivo de identificar AAVCs com características sociais.

# 63

ÁREAS de alto valor de conservação biológica.

# 128

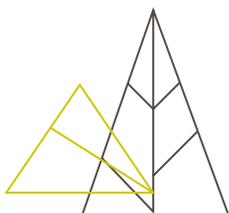
ÁREAS de alto valor de conservação social, cultural ou religiosa.

PAÍS	SUPERFÍCIE DE BOSQUE NATIVO (EM HECTARES)	% DE BOSQUE NATIVO SOBRE O PATRIMÔNIO FLORESTAL	ÁREAS DE ALTO VALOR DE CONSERVAÇÃO (EM HECTARES)	AAVC	
				Biológicas	Sociais, culturais ou religiosas
CHILE	218.516	19%	59.820	37	90
ARGENTINA	118.582	45%	55.771	16	31
BRASIL *	98.962	40%	10.434	10	7

\*O Brasil tem um total de 15 AAVC, duas delas reúnem características de AAVC biológicas e sociais ao mesmo tempo.

# fatos RELEVANTES 2018

- Aumento da superfície física de restauração no Chile de 2.399 hectares, das quais 446 hectares foram implementados no formato de compensação e de maneira participativa. No Chile, a ARAUCO atingiu um total de 4.399 hectares em vias de restauração.
- Fortalecimento do Conselho Consultivo de Biodiversidade no Chile, com stakeholders relevantes, para recolher e compartilhar diferentes pontos de vista.
- No Chile foram identificadas algumas potenciais AVC Culturais na região de Arauco, as quais estão em processo de identificação.
- Parte do terreno Natri no município de Arauco, no Chile, onde existem vários anfíbios AVC e é uma potencial área de presença da raposa de Darwin, foi incorporado ao plano de restauração.
- Na AAVC Traytrayko de Yane, os integrantes da comunidade enriqueceram alguns setores com repiques de Nalca recoletados por eles, e que é uma fonte de renda para as comunidades.
- Convênio de investigação realizado com a Universidade de Concepción, no Chile, para o estudo de Valdivia Gayana. Este AVC único em seu tipo está presente em 5 AAVC da região de Valdivia e a pesquisa permitirá obter dados-chave para sua conservação.



- Continuidade do desenvolvimento dos estudos e monitoramento de fauna (mastofauna e avifauna) nos bosques naturais da ARAUCO.
- Início do monitoramento de bacias hidrográficas em Mahal e Novo Oeste no Brasil.
- Na Argentina continuamos trabalhando com o Projeto Pântano para estudar as populações do Cervo de forma conjunta com o Conselho Nacional de Investigações Científicas e Técnicas (Conicet) e o Comitê do Cervo dos Pântanos.
- Na Argentina começou o Projeto de Monitoramento da Onça-Pintada no patrimônio da ARAUCO, através de um convênio com o Centro de Investigações do Bosque Atlântico (Ceiba).
- Na província de Misiones, na Argentina, está sendo desenvolvido o Projeto Zorro Pitoco, (Saint Louis Zoo-Wild Care Institute), para identificar corredores do hábitat para esta espécie (cachorro-vinagre), declarada monumento natural e em perigo de extinção.
- Na Argentina, armadilhas fotográficas instaladas na Reserva San Jorge e no Campo Los Palmitos conseguiram nos últimos 5 meses um total de 60 registros independentes de onças-pintadas. Na reserva San Jorge foram fotografadas duas fêmeas diferentes com filhotes.



## PROTEÇÃO PATRIMONIAL E PREVENÇÃO DE INCÊNDIOS FLORESTAIS

A ARAUCO desenvolve e implementa programas de proteção patrimonial e de prevenção e combate de incêndios florestais com o objetivo de sustentar a integridade do patrimônio da empresa, protegendo tanto as plantações florestais como as áreas protegidas e sua biodiversidade.

Os incêndios de temporadas anteriores nos permitiram fortalecer uma estratégia que aborda de forma integral e profunda a prevenção e o combate de incêndios, através de medidas de curto e longo prazo que buscam ser uma contribuição direta tanto para o país como para o setor florestal.

Para isso, o plano de prevenção e combate de incêndios no Chile foi organizado em 4 eixos:

- **Ocorrência:** O objetivo é focar os esforços na prevenção, através do trabalho conjunto com os vizinhos, destacando a Rede de Prevenção Comunitária, que articula a criação de Comitês Locais de Prevenção onde vizinhos, autoridades e empresas trabalham em conjunto para prevenir os incêndios. Hoje a ARAUCO participa de 252 comitês de prevenção de incêndios.
- **Propagação:** A ideia deste eixo é tomar medidas para reduzir a intensidade e velocidade de avanço dos incêndios quando eles já começaram. Destacam os anéis de proteção em zonas habitadas, que buscam resguardar as

áreas habitadas vizinhas das plantações, onde é mantida uma faixa corta-combustível e são realizadas ações de silvicultura preventiva. A ARAUCO conta com um total de 485 quilômetros de proteção para vilas e vilarejos. Outra medida é a rede estrutural de proteção que adiciona 4.300 km de faixas corta-combustíveis dentro das nossas plantações.

- **Deteção:** Tem como objetivo reforçar as tarefas de detecção de incêndios através da incorporação de novas ferramentas tecnológicas, como a criação da nova central de incêndios unificada, que reúne toda a informação de detecção e envio dos recursos, concentrando estas funções em um único lugar, dotado com moderna tecnologia para o monitoramento e detecção precoce de sinistros através de câmeras fixas e robô, e o envio oportuno dos recursos de combate.
- **Combate:** Considera a injeção de novos recursos para conter os focos de forma rápida na sua fase inicial, o que se traduz no uso de recursos aéreos e terrestres, de brigadas de combate noturno e o aumento progressivo da capacidade de água.





As diferentes medidas foram desenvolvidas com uma participação ativa das comunidades e diferentes atores públicos e privados, pois existe consenso de que a forma de diminuir a ocorrência de incêndios é trabalhando de maneira conjunta.

No Brasil, as ações adotadas para prevenir incêndios florestais vão desde treinamento dos líderes de combate, de brigadistas e rede de apoio, e contato com outras empresas florestais para vigilância e combate dos incêndios, até campanhas de comunicação com vizinhos e educação ambiental.

Na Argentina, a ARAUCO dispõe de um sistema de detecção e alerta, e caso for confirmado um incêndio, as Centrais de Operação coordenam de forma imediata a designação de recursos necessários para o seu controle, logo são analisados os impactos e as medidas que precisam ser implementadas ou melhoradas.

Finalmente, o programa de Proteção Patrimonial está composto pelos guarda-parques florestais e chefes de área, que prestam um importante apoio logístico ao Programa de Incêndios Florestais e outras áreas. Por outra parte, contamos com um programa de Proteção Fitossanitária, cujas atividades estão baseadas no conceito do Manejo Integrado de Pragas. Seu objetivo é evitar o dano econômico, devido à presença de pragas no patrimônio florestal e inclui vigilância, diagnóstico e controle.



## RECURSOS PLANO DE PROTEÇÃO INCÊNDIOS FLORESTAIS

Tipo de recurso	Chile	Argentina	Brasil
Torres	120	19	15
Câmeras de observação	24	3	
Pessoal de vigilância e prevenção	147	14	98
Brigadas	129	6	16
Nº brigadistas e pessoal de torres	1550	35	390
Caminhões	68	9	13
Skidders	10		1
Aviões	13		0
Helicópteros	15*		0
Veículos de apoio	116	5	27
<b>Total orçamento (en US\$)</b>	<b>48 milhões</b>	<b>855.000</b>	<b>4,9 milhões</b>

\*Inclui dois mega helicópteros, com capacidade de 10 mil litros de água.

## GESTÃO DA ÁGUA

Uma dimensão do Sistema de Gestão Integrada da ARAUCO está orientada ao tratamento deste vital elemento, pois dentro do ciclo hidrológico, os bosques têm uma função reguladora fundamental.

Os bosques evitam a erosão, ao diminuir a velocidade de escoamento superficial, ajudando a que a água se infiltre no solo, permitindo a recarga dos aquíferos e aumentando ou mantendo as reservas de água nas bacias. Além disso, são muito importantes para melhorar a qualidade da água, tanto superficial como subterrânea, pois ao evitar a erosão e a sedimentação reduzem a quantidade de partículas dissolvidas nos cursos de água superficiais. Suas raízes também ajudam a filtrar a água que se infiltra no solo, proporcionando um recurso de maior qualidade para os lençóis subterrâneos, melhorando a água que está disponível para o consumo humano. Os bosques ajudam também a regular a temperatura da água, fornecendo sombra, melhorando assim sua qualidade.

No atual contexto de mudança climática, os recursos hídricos tornaram-se cada vez mais críticos e a pressão sobre eles aumentou. Com uma tendência de diminuição das chuvas no mundo, o Chile não fica de fora deste fenômeno. Nos últimos anos evidenciamos menores vazões superficiais e, portanto, uma menor quantidade de água que chega aos aquíferos.

Por sua parte, o aumento da temperatura gera maiores taxas de evapotranspiração e menor possibilidade de infiltração. Por exemplo, e como uma consequência da mudança climática, o aumento da altura nas quais as chuvas caem como neve (isoterma zero), diminui a reserva de neve para contribuir, com seu derretimento, a manter vazões de verão. A concentração das chuvas (mesma quantidade em menos tempo) também gera menor infiltração e maior possibilidade de aluviões ou arrastos de sedimentos afetando a quantidade e qualidade de água disponível.

Em muitos lugares, o cenário de mudança climática e o aumento da demanda de água por parte das pessoas em lugares povoados, provocam uma escassez que só é possível solucionar com o melhoramento de uma infraestrutura que historicamente tem sido deficiente que permita o aproveitamento da água fornecida pelos bosques nos territórios onde estas populações estão inseridas.

Nessa linha, o desafio no Chile tem sido promover e participar com o mundo acadêmico, ONG's e partes interessadas, na discussão de opções para a gestão dos ecossistemas florestais e sua relação com os recursos hídricos, recolhendo a aprendizagem destes últimos cinco anos e as inquietudes das partes locais interessadas e os tomadores de decisões.

Considerando que os bosques e plantações da ARAUCO são geradores de variados e diversos serviços ecossistêmicos e que um dos serviços ecossistêmicos mais importantes para as comunidades é a provisão de água, a companhia apresentou uma “Estratégia de Gestão” para este recurso baseada em três pilares:

Primeiro, o conhecimento como base para a compreensão de todos os fenômenos e interações que acontecem nas bacias onde são desenvolvidas as atividades florestais.

Em segundo lugar, a Planificação Preventiva, propiciando uma gestão do patrimônio que incorpora a prevenção e mitigação dos possíveis impactos operacionais e o monitoramento da relação oferta/demanda de água nas bacias.

Em terceiro lugar, a colaboração com nossas comunidades através de ações que permitam contribuir para solucionar a falta de acesso à água. Para isso a ARAUCO põe ao serviço da comunidade seu programa “Desafio Água”, iniciativa que pretende contribuir para melhorar as condições de vida das comunidades vizinhas, gerando soluções colaborativas para facilitar seu acesso à água em un cenário de mudança climática. O programa busca colocar ao serviço dos nossos

vizinhos capacidades técnicas e de gestão, detectando sinergias que facilitem a visibilidade e execução de projetos, estudos e investimentos em uma estratégia de desenvolvimento local promovendo a inovação e transferência tecnológica para o desenvolvimento de infraestrutura de qualidade.

Desde 2001 existe no Brasil um programa de monitoramento contínuo de bacias hidrográficas nas áreas da ARAUCO no Paraná. O monitoramento busca avaliar os efeitos do uso da terra e das operações de manejo florestal sobre a disponibilidade, sua qualidade e consumo de água pelas plantações florestais. Até hoje, o monitoramento não indica nenhum impacto significativo sobre a água em função da gestão florestal.

Na Argentina, em 2018 prosseguiram as ações de recuperação de bacias hídricas e outras áreas críticas ou sensíveis, associadas a ladeiras pronunciadas, áreas associadas a fontes e cursos de água, e/ou corredores biológicos necessários para dar continuidade e evitar a fragmentação da paisagem. Desta forma, em un período de 15 anos foram recuperados mais de 3.200 hectares.

## INVESTIGAÇÃO AMBIENTAL

A ARAUCO realiza investigação ambiental, no marco de uma estratégia de trabalho de longo prazo, buscando uma maior compreensão dos ecossistemas e seu funcionamento para avançar assim no seu adequado cuidado e manejo.



## PROGRAMAS OU INICIATIVAS DE INVESTIGAÇÃO AMBIENTAL 2018:

- Restauração na Região de Arauco. INFOR – tese de doutorado Universidade de Freiburg, Anfíbios Cordilheira de Nahuelbuta com a Universidade de Concepción, no Chile.
- Projeto Pântano, na Argentina, composto por cinco linhas de investigação complementares que permitirão diagnosticar o estado atual do cervo dos pântanos no delta e sustentar necessidades de manejo para melhorar suas possibilidades de conservação a futuro. Este projeto é desenvolvido pelo Conselho Nacional de Investigações Científicas e Técnicas (Conicet).
- Projeto Monitoramento de Onças-Pintadas, na Argentina, cujo objetivo é conhecer a população de onças-pintadas que habitam ou utilizam a Reserva Florestal San Jorge e outras áreas de conservação. A Instituição: Centro de Investigações do Bosque Atlântico (Ceiba).
- Projeto Identificação de corredores de hábitat que minimizem os conflitos humanos-vida silvestre e maximizem a mobilidade de espécies através da paisagem do bosque atlântico interior, na Argentina. Mais conhecido como Projeto Zorro Pitoco (Cachorro-Vinagre), já que uma das espécies monitoradas é essa. Durante 2018 foi realizada a 5ª. etapa de trabalho de campo na província de Misiones, com a coleta de fezes de 5 espécies de carnívoros e 4 espécies de presas deles. Através deste estudo, pudemos confirmar a presença do cachorro-vinagre em diversos setores do patrimônio. Instituições: Saint Louis Zoo-Wild Care Institute, Instituto de Biología Subtropical (IBS).

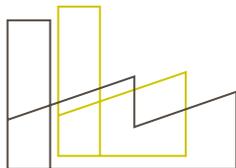
## gestão ambiental

# INSTALAÇÕES INDUSTRIAIS

A gestão ambiental nos processos industriais é um assunto fundamental para a ARAUCO, centralizando sua atividade no acompanhamento ambiental, a gestão e melhoramento contínuo e o cumprimento da normativa ambiental, especialmente em matéria de odores, resíduos líquidos, emissões atmosféricas e resíduos sólidos.

A companhia também definiu como desafio desenvolver iniciativas para melhorar a segregação e valorização de resíduos sólidos, aumentar a reutilização, a reciclagem e reduzir assim a geração de resíduos; realizar estudos on line para determinar potenciais impactos nas operações derivadas da mudança climática; a participação ativa nos processos de desenvolvimento de novas normativas; e a adequação dos modelos para garantir o cumprimento de novas regulações nas instalações caso seja necessário. No negócio de madeiras, a companhia também definiu o desafio de aumentar a reciclagem na planta pela via da capacitação do pessoal e melhoras na segregação.

Durante 2018, os investimentos ambientais atingiram US\$ 94,7 milhões, devido principalmente à construção da nova planta de tratamento de efluentes da Planta Arauco no Chile, as melhoras e otimizações nos sistemas de captação e tratamento de gases TRS das plantas de celulose, entre outros.





## MONITORAMENTO AMBIENTAL

Todas as instalações da ARAUCO têm indicadores ambientais associados ao consumo de insumos e matérias, geração de resíduos, sólidos e líquidos, consumos de água e energia, entre outros. Também são realizados monitoramentos permanentes de efluentes e emissões, além da análise da qualidade de diversas matrizes como o ar, o solo e a água, para garantir o cumprimento dos seus compromissos ambientais e garantir uma adequada vigilância ambiental.

As plantas de celulose contam com programas de monitoramento, vigilância e/ou investigação ambiental para levar um adequado acompanhamento da qualidade dos corpos receptores dos efluentes, tanto fluviais como marinhos. Estes programas são executados conforme a frequência e prazos previamente estabelecidos pela autoridade ambiental. Os resultados dos monitora-

mentos, bem como a informação ambiental específica, conforme estabelecido nas suas respectivas resoluções de qualificação ambiental (RCA), são colocadas à disposição das autoridades ambientais. Nas plantas do negócio de Madeiras também são realizados monitoramentos e acompanhamentos ambientais.

## GESTÃO DE RESÍDUOS

Os resíduos gerados pelas plantas industriais são classificados como perigosos e não perigosos. O retiro, transporte e disposição dos resíduos perigosos é realizado por entidades especializadas e autorizadas para realizar essas atividades, e são informadas às autoridades conforme a normativa aplicável.

## VOLUME TOTAL DE RESÍDUOS POR DESTINO E MÉTODO DE TRATAMENTO NEGÓCIO CELULOSE (ANO 2018)

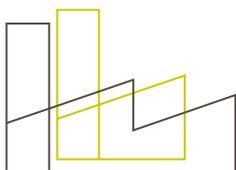
Tipo	t/ano	Destino / método de disposição e tratamento
CELULOSE		
Resíduos perigosos	6.207	Transferência para depósitos de resíduos autorizados para armazenagem e disposição.
Resíduos não perigosos valorizáveis	100.707	Valorização com empresas autorizadas para recepção e armazenagem. Compostagem e geração de produtos de uso agrícola.
Resíduos não perigosos a depósitos internos	274.067	Disposição final em depósitos de resíduos industriais sólidos autorizados em cada instalação.
Outros resíduos não perigosos	10.704	Resíduos comparáveis aos domésticos ou lixo em geral.

## RESÍDUOS (TON) POR NEGOCIO

Negocio	Aspecto		2016	2017	2018
CELULOSE	Resíduos perigosos	t/ano	6.666	5.787	6.207
	Resíduos não perigosos	t/ano	391.374	358.024	385.478
MADEIRAS	Resíduos perigosos	t/ano	4.525	4.122	5.336
	Resíduos não perigosos	t/ano	107.861	109.955	113.241

# fatos RELEVANTES 2018

- No Chile, Celulose, atingiu o objetivo de valorização de 29% de resíduos sólidos industriais não perigosos.
- A planta de celulose de Constitución, no Chile, apoiou a primeira campanha de reciclagem de resíduos eletrônicos promovida pela Prefeitura e promoveu uma campanha para reciclar óleo de fritura usado, iniciativa conjunta com o Município, a empresa Rendering e as autoridades locais, orientada a toda a comunidade de Constitución e apoiada pela Secretaria Regional Ministerial (Seremi) do Meio Ambiente.
- Na planta de painéis Trupán, no Chile, foram realizadas capacitações referidas ao manejo de resíduos perigosos e não perigosos.
- Na planta de painéis de Jaguariaíva, no Brasil, foram reduzidos 50.000 m<sup>3</sup> de resíduos industriais (lodo, cinzas e resíduos orgânicos) em um projeto de recuperação da área de compostagem.
- Na Planta Compensado Arauco, no Chile, foram realizadas iniciativas para incorporar novamente ao processo chapa descartada fazendo painéis de menor qualidade (que depois servem como tampas), permitindo que a geração do resíduo seja reduzida de 700 ton/ano em 2016 a 450 ton/ano em 2018.
- Recuperação do óleo de lubrificação das correntes da prensa de MDF 2 da Planta Trupán, no Chile, o que gerou uma diminuição de 30% na geração deste resíduo.
- Na Planta Araucária, no Brasil, foi feito o reaproveitamento de resinas geradas durante a limpeza da linha de descarga.



## *REVALORIZAÇÃO DE RESÍDUOS NO NEGÓCIO DE CELULOSE*

Os resíduos não perigosos da indústria de celulose são principalmente cinzas, areias, resíduos sólidos do processo de caustificação, carbonato de cal, lodos de plantas de tratamento de efluentes, cascas não aptas para serem queimadas e outros, os quais são deixados na sua maioria em depósitos adequados para resíduos não perigosos.

O objetivo da companhia nesta matéria é fazer novos subprodutos que sejam úteis, por exemplo, como insumos em outros processos produtivos. Por isso fortalecemos e continuamos trabalhando na pesquisa e desenvolvimento de novas alternativas de uso.

Em 2018 conseguimos que 29% dos resíduos sólidos industriais não perigosos do negócio de celulose fossem destinados a empresas externas para sua revalorização para usos alternativos, como melhoradores de solos agrícolas, compostagem, entre outros usos.

Um exemplo disso é o trabalho conjunto com a empresa VerdeCorp, dedicada à revalorização de resíduos, onde conseguimos transformar resíduos que tradicionalmente eram depositados em aterros sanitários, em matéria-prima para fabricar substrato base e regulador de pH para solos agrícolas.

Também estão em fase de desenvolvimento e testes industriais iniciativas para a valorização de cinzas na indústria de cimento.

Para 2019 a companhia definiu um objetivo de revalorização de resíduos sólidos industriais de 45% com relação aos deixados nos depósitos de resíduos de cada planta.



## GESTÃO DA ENERGIA

Em um contexto no qual a oferta energética é restrita, a eficiência no uso e geração de energia renovável se apresenta como um desafio para a companhia.

Com o aproveitamento da biomassa nas suas caldeiras, a ARAUCO autoabastece as plantas com energia, entrega excedentes para a oferta energética do país. Nas suas caldeiras recuperadoras, além da geração de energia, são recuperados compostos inorgânicos que formam parte del processo.

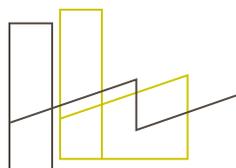
A ARAUCO promove também uma maior eficiência nos processos, com o objetivo de reduzir o consumo energético e melhorar seu desempenho ambiental.

Durante 2018 foram implementadas diversas iniciativas tendentes a otimizar o consumo energético, focadas em reduzir os consumos de vapor e os consumos de energia elétrica. Um exemplo disso é a Planta Valdivia, no Chile, onde foi estabelecido um plano de acompanhamento contínuo que considera a geração de vapor, consumos e potenciais desvios com relação ao desenho. Isto permitiu identificar e gerenciar desvios para otimizar a geração de energia elétrica.

## CONSUMO TOTAL DE ENERGIA

	Unidade de medida	2017	2018
<b>CELULOSE</b>			
Consumo de energia	Milhões GJ	93,2 (94% de fontes renováveis)	96,1 (95% de fontes renováveis)
Intensidade energética	GJ/ADt	31,0	30,6
<b>MADEIRAS</b>			
Consumo de energia	Milhões GJ	6,1	4,4

fatos  
**RELEVANTES**  
 2018



- América do Norte reduziu em mais de 8% o consumo de energia com relação a 2015, incluindo uma redução líquida geral no uso de energia combinada com o aumento da produção em todas as operações.
- Troca de equipamentos e novo desenho de processos na Planta Celulose Nueva Aldea, no Chile, conseguindo a minimização de consumo e perdas de calor e de energia, além da redução do consumo de vapor.
- Avanços no Projeto Polpa Têxtil, no Chile, que permitirá aumentar a disponibilidade de energia limpa que poderá ser enviada para o Sistema Elétrico Nacional.
- Planta Celulose Nueva Aldea, no Chile, reduziu o consumo específico de energia em 16 KWh/ADt, equivalente a 2,8% com relação ao ano anterior.
- Melhoramento do controle de bomba de refrigeração de vapor na Planta de Compensados Arauco, no Chile, que permitiu um aproveitamento maior da energia e reduzir em 30% seu consumo.
- Mudanças no processo de secagem das Serrarias, que permitem realizar a etapa de aquecimento da madeira sem a utilização de água nas banheiras, gerando economia no consumo de vapor e menor geração de resíduos industriais líquidos.
- Na Planta Ponta Grossa, no Brasil, troca do tipo de segmento utilizado para desfibrar a madeira, reduzindo assim o consumo de energia específico do equipamento.
- Na Planta Eugene MDF, na América do Norte, o antigo queimador de caldeira de combustível dual foi substituído por apenas um queimador de combustível e foi suspenso o uso do sistema de resolução em seco enquanto executava o produto PMDI, conseguindo economias significativas de energia.
- Na Planta St. Stephen, na América do Norte, foi implementado um sistema integral de gestão da energia, melhorando o uso elétrico por m<sup>3</sup> produzido em 21% de 2015 a 2018.

## CONSUMO DE ÁGUA

O melhoramento contínuo e o uso eficiente da água como um recurso é uma tarefa importante na ARAUCO. Isso além do monitoramento da disponibilidade do recurso nas bacias das quais se abastecem as instalações da companhia e a diversas iniciativas para aumentar ao máximo o aproveitamento da água e estudar os efeitos derivados da mudança climática nas bacias hidrográficas que constituem fontes de abastecimento de água.



## VOLUME TOTAL DE CAPTAÇÃO DE ÁGUA (MILHÕES DE M<sup>3</sup>)

	2017	2018	2017	2018
	CELULOSE		MADEIRA	
Águas superficiais, entre outras a água que vem de áreas úmidas, rios, lagos e oceanos.	156,1	153,6	3,4	3,9
Águas subterrâneas.	1,6	3,1	1,5	1,5
Águas pluviais captadas diretamente e armazenadas pela organização.	0	0		
Águas residuais de outra organização.	0	0		
Fornecimento de água municipal ou de outras empresas de águas.	0	0	3,3	2,3

	Unidade de medida	2017	2018
<b>CELULOSE</b>			
Consumo específico de água	Milhões m <sup>3</sup> /ano	156,1	153,6
	m <sup>3</sup> /ADt	51,9	49,0
<b>MADEIRAS</b>			
Consumo específico de água	Milhões m <sup>3</sup> /ano	8,8	8,0

## EFLUENTES

Grande parte das plantas industriais geram resíduos industriais líquidos, que são permanentemente monitorados para garantir os níveis de emissão definidos e regulados por normativas ambientais específicas. Todas as instalações de celulose incluem tratamento primário e secundário para seus efluentes líquidos e dois deles também incorporam um tratamento terciário: Valdivia de forma permanente e Nueva Aldea quando a descarga de efluentes é feita no rio e não no mar.

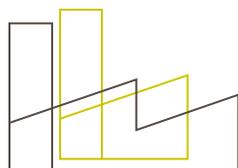
As plantas do negócio Madeiras também tratam seus efluentes, seja nos sistemas das plantas de celulose ou em sistemas próprios.

No Complexo Piray, na Argentina, trata seus efluentes em um reator biológico, sedimentador e lagoa de equalização para depois a descarga depois no Arroio Los Angelitos. Entretanto, a Planta Divisão Química descarga efluentes no Rio Paraná após receber tratamento biológico. No Brasil e na América do Norte, as plantas de painéis possuem tratamento biológico e seus efluentes são descarregados nos rios ou em sistemas de tratamento de água mais próximos.

	Unidade de medida	2017	2018
<b>CELULOSE</b>			
Efluentes gerados	Milhões m <sup>3</sup> /ano	125,0	127,7
	m <sup>3</sup> /ADt	41,6	40,7
<b>MADEIRAS</b>			
Efluentes gerados	Milhões m <sup>3</sup> /ano	5,3	4,7

fatos  
**RELEVANTES**  
 2018

- Obras finais da nova Planta de Tratamento de Efluentes (PTE) da Planta Arauco, no Chile, que permitirá melhorar os padrões de tratamento dos efluentes da atual planta de celulose e sua ampliação definida no Projeto MAPA a partir do primeiro semestre de 2019
- Estudos na categoria de planta piloto de alternativas de tratamento de correntes internas de efluentes nas Plantas de Celulose, as quais permitirão sua reutilização, bem como o uso do efluente tratado como água de irrigação.
- Implementação de projetos de melhoramento da Planta de Tratamento de Efluentes na Planta MDF Puerto Piray, na Argentina.
- Instalação de derivação -a PTE da Planta MDF Puerto Piray- dos efluentes industriais gerados na Serraria de Piray, na Argentina.
- Manutenção da lagoa de emergência na Planta Piên, no Brasil.
- Desenvolvimento de projeto para instalação de uma nova Estação de tratamento de efluentes em Planta Ponta Grossa, no Brasil, com capacidade de 36 m<sup>3</sup>/h.





## EMISSÕES ATMOSFÉRICAS E ODORES

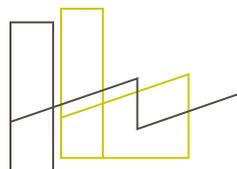
As emissões de gases TRS das plantas de celulose são monitoradas de forma contínua, e é mantido um controle operacional para minimizar eventos de odores associados a gases TRS na atmosfera e para cumprir de forma íntegra com os padrões de emissão regulados por normativas em vigor e resoluções de qualificação ambiental de cada planta.

As emissões atmosféricas de material particulado são controladas através de equipamento de mitigação, como lavadores de gases e precipitadores eletrostáticos, com eficiências próximas a 100%. Por outra parte, as emissões do processo de serragem e remanufatura nas plantas de madeira são minimizadas através de filtros de mangas, que recolhem o pó para aproveitá-lo como biomassa combustível.

Além disso, como parte do plano de investimentos da companhia, continuam sendo realizados investimentos relevantes, seja para melhorar o desempenho de equipamentos de abatimento de emissões ou para a instalação de novos equipamentos, como um novo Precipitador Eletrostático da Caldeira Recuperadora 2 da Planta de Celulose da Arauco, no Chile.

fatos  
**RELEVANTES**  
 2018

- Na celulose, conseguimos diminuir o número de ventilações de gases TRS em aproximadamente 28% e foram concretizados investimentos por mais de US\$ 13 milhões para as melhoras no sistema de captação e tratamento de gases não condensáveis diluídos e concentrados.
- Na Planta Jaguariáiva, no Brasil, foi implementado um sistema de abatimento de gases nas impregnadoras, reduzindo a emissão de formaldeído.
- A planta MDF Puerto Piray, na Argentina, desenvolveu um projeto para o tratamento de emissões gasosas, especificamente para o parâmetro material.



## EMISSÕES

		2017	2018
<b>CELULOSE</b>			
NOX	ton	7.501	8.240
SO <sub>2</sub>	ton	2.350	2.342
Material Particulado Total (PM)	ton	3.292	4.760
<b>MADEIRAS</b>			
SO <sub>2</sub>	ton	208	48
NOx	ton	3.340	1.464
MP10	ton	792	849
VOC	ton	2.119	2.106
CO	ton	7.055	7.262



## VAZAMENTOS E DERRAMES

Durante 2018 registrou-se um evento menor de vazamento de efluentes tratados desde o emissário da Planta Celulose Nueva Aldea, por causa de um vazamento nos parafusos de um flange de conexão que precisou da reparação de um trecho menor e da substituição dos flanges por uniões soldadas. Tratou-se de um evento pouco significativo, considerando que se tratava de efluente devidamente tratado, detectando o evento de forma precoce, sendo aplicados os protocolos considerados na autorização ambiental.

No Brasil houve um derrame do efluente industrial para o canal de águas de chuva na Planta Ponta Grossa. Como consequência deste evento, realizou-se a instalação de um sensor de nível no tanque de Resíduos Industriais Líquidos sem tratamento.

07



A close-up photograph of a tree trunk. The bark is light-colored and peeling, revealing a darker, reddish-brown inner layer. A small, irregular hole is visible in the bark. The background is a blurred green, suggesting a forest setting.

**arauco**

**ALCANCE**

## ALCANCE

Pelo décimo primeiro ano consecutivo, a ARAUCO realiza a publicação do seu Relatório de Sustentabilidade, considerando a informação do período compreendido entre 1º. de janeiro e 31 de dezembro de 2018 com relação ao seu desempenho econômico, social e ambiental. Este relatório também nos permite expor a comunicação em progresso como parte do compromisso da companhia com o Pacto Global e dos Objetivos de Desenvolvimento Sustentável.

Para a elaboração deste documento fizemos uma revisão, compilação e apresentação da informação consolidada das operações industriais e florestais do Chile, Argentina, Brasil, Estados Unidos e Canadá. Foi excluído o desempenho das operações da Montes del Plata e SONAE ARAUCO, já que neste relatório informamos somente sobre as sociedades nas quais se exerce controle; porém, as operações e projetos da Montes del Plata e SONAE ARAUCO são mencionados de forma descritiva quando seja pertinente.

As técnicas de medição e cálculo para apresentar os dados em matéria ambiental e social consideraram as recomendações de GRI. No âmbito econômico, foram seguidas as normas de contabilidade aceitas internacionalmente, como o relatório das International Financial and Reporting Standards (IFRS). A moeda na qual apresentamos este tipo de informação é o dólar americano, e foi calculado através da média do valor dessa moeda durante o período.

Este relatório foi elaborado em conformidade com a opção Essencial dos Padrões GRI. A empresa não contratou un ente externo para a verificação deste relatório.

## DEFINIÇÃO DO CONTEÚDO

Para a elaboração do processo de materialidade deste Relatório foi feita uma revisão sistemática da estratégia da companhia, manifestada através de apresentações corporativas e notas publicadas em meios internos, complementada com os resultados da pesquisa de clima da companhia.

Como fontes de informação de públicos externos, foram revisadas temáticas relevadas pelos grupos de interesse da companhia, particularmente através do Índice de Reputação Local da ARAUCO (INRELA). Finalmente, foram revisadas as matérias da imprensa relacionadas com a companhia.

Através deste processo de consulta e revisão foi possível apreciar diversos aspectos relevantes para diferentes grupos de interesse, os quais foram agrupados em torno de 7 grandes temas, os quais serão abordados em profundidade nas páginas indicadas.

Temas materiais identificados:

- Seguridad
- Globalización y eficiencia
- Protección contra incendios forestales
- Residuos
- Productos
- Participación y diálogo
- Empleo

## DISPONIBILIDADE

Este ano foram impressas 2.700 cópias em espanhol e 700 cópias do relatório de sustentabilidade 2018. Além disso, está disponível no nosso site, [www.arauco.cl](http://www.arauco.cl).

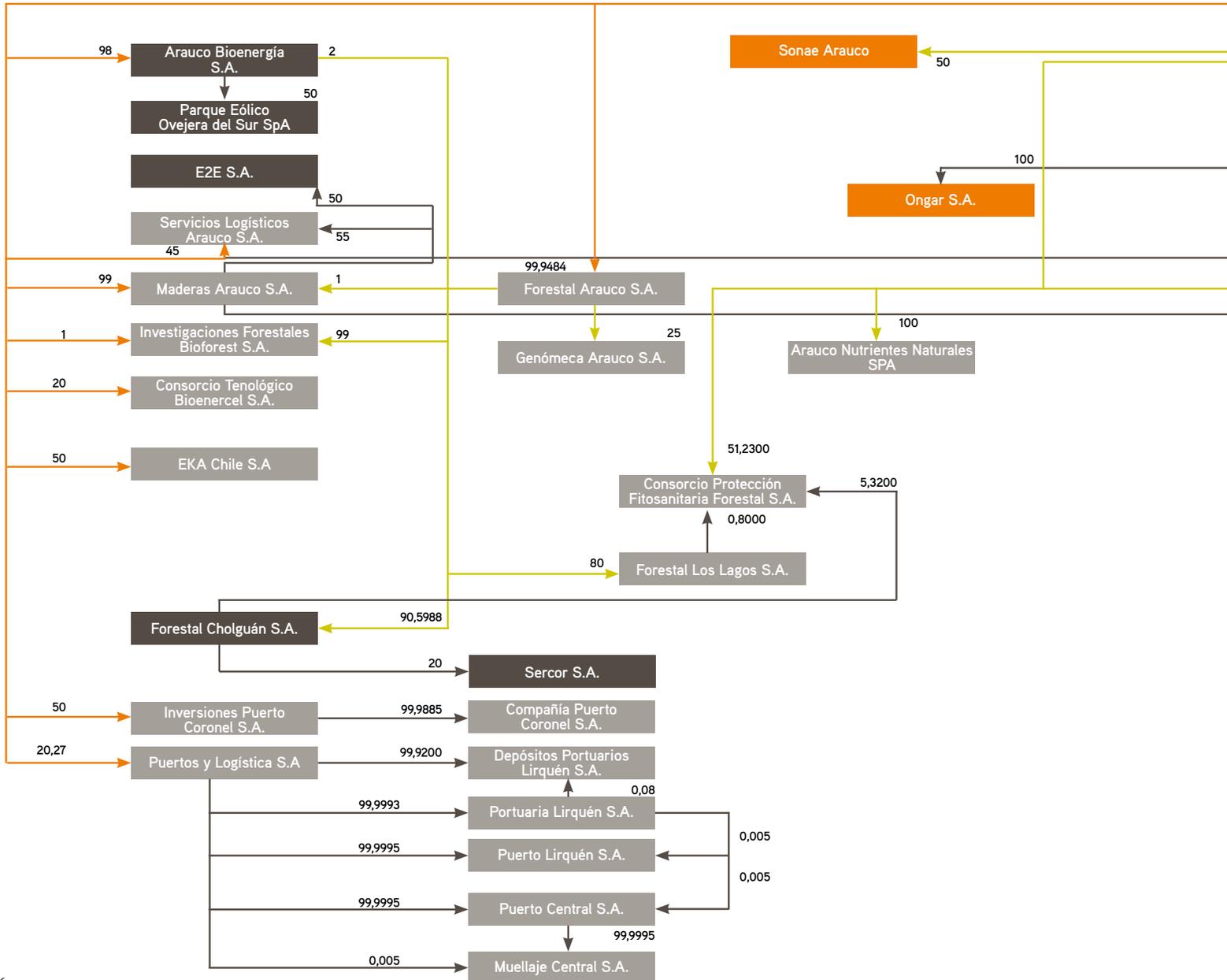


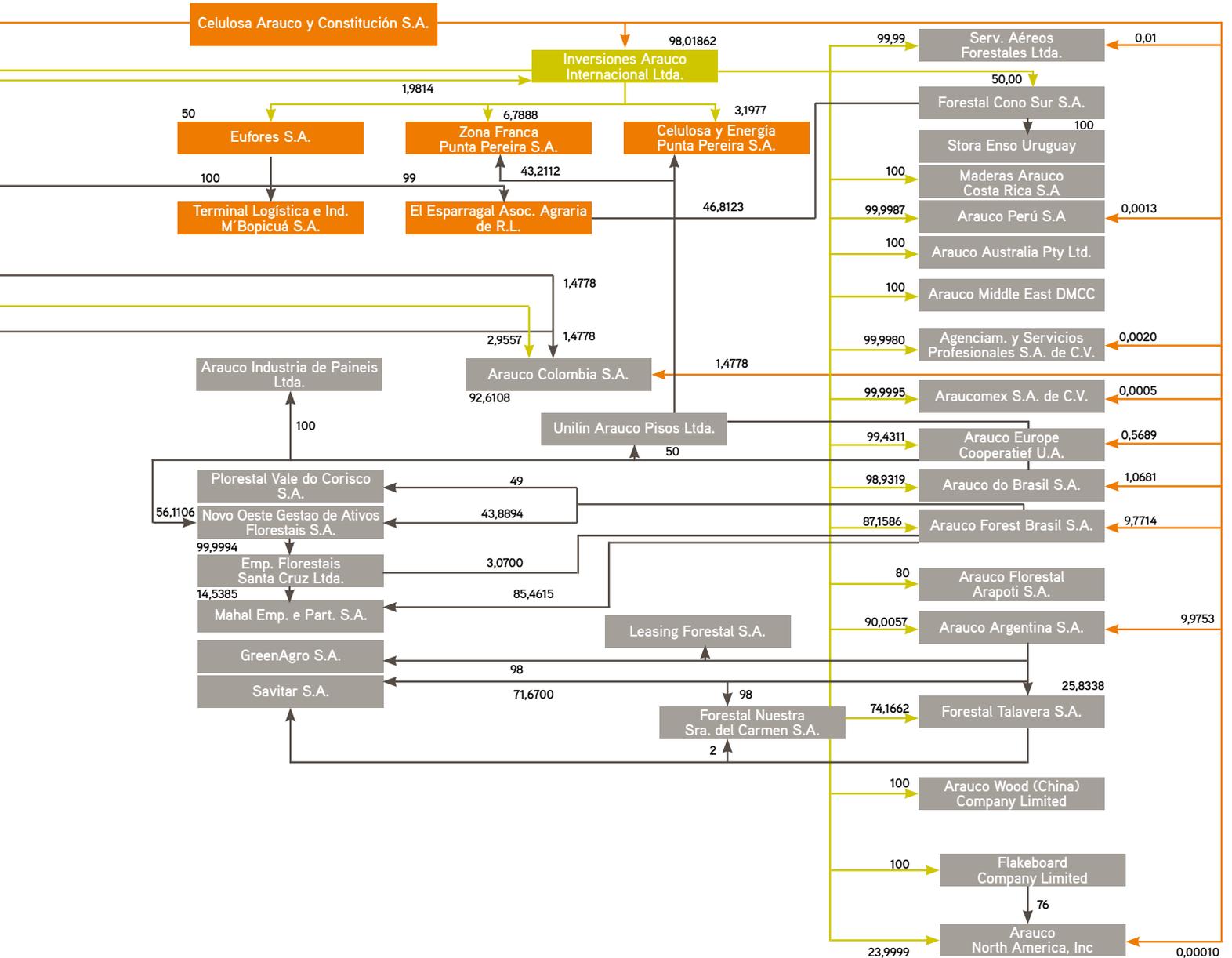
08

**arauco**

**ANEXOS**

# subsidiárias e participação até 31 /12/2018





## afiliações E REDES

### ARGENTINA

- Argentina Green Building Council (AGB)  
[www.argentinagbc.org.ar](http://www.argentinagbc.org.ar)
- Asociación Forestal Argentina (AFOA)  
[www.foa.org.ar](http://www.foa.org.ar)
- Asociación de Fabricantes de Celulosa y Papel, Argentina (AFCP)  
[www.afcparg.org.ar](http://www.afcparg.org.ar)
- Federación Argentina de la Industria de la Madera y Afines (FAIMA)  
[www.faima.org.ar](http://www.faima.org.ar)
- Cámara Argentina de la Industria de la Madera Aglomerada (CAIMA)
- Cámara Argentina de Aserraderos de Maderas, Depósitos y Afines  
[www.cadamda.org.ar](http://www.cadamda.org.ar)
- Cámara de Comercio Argentino Chilena UIA - Unión Industrial Argentina
- Centro de Investigaciones del Bosque Atlántico (CEIBA)  
[www.ceiba.org.ar](http://www.ceiba.org.ar)
- Instituto de Biología Subtropical (IBS)
- Centro de Investigación y Experimentación Forestal (CIEF)
- Instituto de Pesquisas e Estudos Florestais (IPEF)

- CAMCORE Cooperative - Cooperativa de Mejoramiento Genético y Silvicultura
- Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA)
- Consorcio de Protección Forestal Iguazú
- FSC® Internacional, miembro de la Cámara Económica Sur
- Facultad de Ciencias Forestales de la Universidad Nacional de Misiones
- Facultad de Ciencias Exactas Químicas y Naturales (UNaM)
- Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires
- Fundación Proyungas  
**[www.proyungas.org.ar](http://www.proyungas.org.ar)**
- Fundación Temaiken  
**[www.temaiken.com.ar](http://www.temaiken.com.ar)**
- Cuerpo de Guardaparques del Ministerio de Ecología de la Provincia de Misiones
- Fundación Equidad
- Fundación Vivienda Digna
- Una Nochebuena para Todos
- Fundación Mediterránea
- Fundación Vida Silvestre Argentina
- Reserva Yaguaroundí
- Reserva Curindy
- Administración de Parques Nacionales
- Aves Argentinas-Asociación Ornitológica de La Plata Guira Oga
- Asociación Amigos de Guapoy
- Unión Argentina de Trabajadores Rurales y Estibadores  
**[www.uatre.org.ar](http://www.uatre.org.ar)**
- Comité de Cuenca Hídricas del Arroyo Tabay
- Comité de Cuenca Hídricas del Arroyo Tupicúa
- Consorcio Forestal Corrientes Norte
- Asociación de Bomberos Voluntarios de Libertad
- Colegio de Ingenieros Forestales
- APF - Aglomerado Productivo Forestal Misiones y Corrientes (Participamos en el APF a través de AFoA. Actualmente APSA aporta en un proyecto de investigación en Manejo Integrado de Plagas).
- Asociación Civil Consejo de Manejo Responsable de los Bosques y Espacios Forestales

## AUSTRÁLIA

- Australia-Chile Chamber of Commerce  
**[www.chilechamber.com](http://www.chilechamber.com)**
- Glue Laminated Timber Association of Australia  
**[www.gltaa.com](http://www.gltaa.com)**

## BRASIL

- Associação das Empresas da Cidade Industrial de Araucária [www.aeciar.com.br](http://www.aeciar.com.br)
- Associação Paranaense de Empresas de Base Florestal (APRE) [www.apreflorestas.com.br](http://www.apreflorestas.com.br)
- Associação Brasileira de Normas Técnicas [www.abnt.org.br](http://www.abnt.org.br)
- Associação de Usuários de Informática e Telecomunicações [www.sucesu.org.br](http://www.sucesu.org.br)
- Associação Sul-Mato-Grossense de Produtores e Consumidores de Florestas Plantadas (REFLORE) [www.reflore.com.br](http://www.reflore.com.br)
- Diálogo Florestal Paraná – Santa Catarina [www.dialogoflorestal.org.br](http://www.dialogoflorestal.org.br)
- Forest Stewardship Council (FSC) [www.fsc.org](http://www.fsc.org)
- Federação dos trabalhadores nas Indústrias do Estado do Paraná
- Indústria Brasileira de Árvores (IBÁ) [www.iba.org](http://www.iba.org)
- Federação da Agricultura e Pecuária do estado do Mato Grosso do Sul - FAMASUL
- Sindicato dos Oficiais Marceneiros e Trabalhadores do Estado do Paraná - SOMPAR

- Sindicato dos trabalhadores nas Indústrias da Extração de Madeira do Estado do Paraná - SITIEMP
- Sindicato dos Trabalhadores nas Ind. Madeiras, Moveleiras e Similares de Jaguariaíva-PR - SITIM
- Sindicato dos Oficiais Marceneiros de São José dos Pinhais - SOMSJOP
- Sindicato dos Trabalhadores nas Indústrias Químicas e Farmacêuticas do estado do Paraná - STIQFEPAR
- Sindicato Trabalhadores Ind. Construção Civil e do Mobiliário – STICM
- SINDICATO DOS OFICIAIS MARCENEIROS E TRABALHADORES NAS INDS. DE SERRARIAS E DE MOVEIS DE MADEIRA DE PONTA GROSSA - SINTRAMADEIRA PG

## COLÔMBIA

- Fedemaderas [www.fedemaderas.org.co](http://www.fedemaderas.org.co)
- Cámara Colombo-Chilena de Comercio [www.colombochilena.com](http://www.colombochilena.com)

## CHILE

- Asociación Técnica de la Celulosa y el Papel  
**www.atcp.cl**
- Asociación de Industriales del Centro, Región del Maule  
**www.asicent.cl**
- Junta de Adelanto del Maule, Región del Maule  
**www.juntaadelantodelmaule.cl**
- Acción Empresas  
**www.accionempresas.cl**
- Cámara Chilena de la Construcción  
**www.cchc.cl**
- Cámara Chilena de la Construcción Valdivia
- Cámara Chileno Argentina  
**www.camarco.cl**
- Cámara Chileno Australiana de Comercio  
**www.auscham.cl**
- Cámara Chileno Brasileña de Comercio  
**www.camarachilenobrasileña.cl**
- Cámara Chileno Británica  
**www.britcham.cl**
- Cámara Chileno-China de Comercio, Industrias y Turismo  
**www.chicit.cl**
- Cámara Chileno Norteamericana de Comercio  
**www.amchamchile.cl**
- Cámara de Comercio Italiana de Chile  
**www.camit.cl**
- Cámara de Comercio e Industria de Valdivia  
**www.cciv.cl**
- Centro de Estudios Públicos, Comisión de Medioambiente  
**www.cep.cl**
- Consorcio Bioenercel  
**www.bioenercel.com**
- Controladora de Plagas Forestales  
**www.cpf.cl**
- Cooperativa de Mejoramiento Genético Forestal  
**www.genomica.cl**
- Centro de Innovación y Desarrollo de la Madera  
**www.cidm.cl**
- Centro de Transferencia Tecnológica de la Madera  
**www.cct.cl**
- Corporación de Adelanto y Desarrollo de la Provincia de Arauco  
**www.corparauco.cl**
- Corporación Chilena de la Madera  
**www.corma.cl**
- Corporación para el Desarrollo Productivo de La Araucanía  
**www.corparaucania.cl**

- Corporación por el Desarrollo de Valdivia  
[www.codeproval.cl](http://www.codeproval.cl)
- Corporación Industrial para el Desarrollo Regional del Biobío  
[www.cidere.cl](http://www.cidere.cl)
- Forest Productivity Cooperative (USA)  
[www.forestproductivitycoop.org](http://www.forestproductivitycoop.org)
- Fundación Belén Educa  
[www.beleneduca.cl](http://www.beleneduca.cl)
- Fundación Integrare  
[www.integrare.cl](http://www.integrare.cl)
- Genómica Forestal S.A  
[www.genomica.cl](http://www.genomica.cl)
- Icare  
[www.icare.cl](http://www.icare.cl)
- Prohumana  
[www.prohumana.cl](http://www.prohumana.cl)
- Red Pacto Global Chile  
[www.pactoglobal.cl](http://www.pactoglobal.cl)
- Sociedad de Fomento Fabril  
[www.sofofa.cl](http://www.sofofa.cl)
- Un Techo para Chile  
[www.untechoparachile.org](http://www.untechoparachile.org)
- Pontificia Universidad Católica de Chile  
[www.uc.cl](http://www.uc.cl)
- Universidad de Chile Facultad de Ingeniería Industrial  
[www.dii.uchile.cl](http://www.dii.uchile.cl)
- Universidad de Chile Facultad de Economía y Negocios  
[www.fen.uchile.cl](http://www.fen.uchile.cl)
- Universidad de Chile Facultad de Ciencias  
[www.ciencias.uchile.cl/ciencias](http://www.ciencias.uchile.cl/ciencias)
- Universidad Católica de la Santísima Concepción  
[www.ucsc.cl](http://www.ucsc.cl)
- Universidad de Concepción  
[www.udec.cl](http://www.udec.cl)
- Unidad de Desarrollo Tecnológico UDT de la Universidad de Concepción  
[www.udt.cl](http://www.udt.cl)
- Visión Valdivia  
[www.visionvaldivia.cl](http://www.visionvaldivia.cl)

## ESTADOS UNIDOS

- Association of Woodworking & Furnishings Suppliers  
[www.awfs.org](http://www.awfs.org)
- Composite Panel Association  
[www.compositepanel.org](http://www.compositepanel.org)
- North American Wholesale Lumber Association  
[www.lumber.org](http://www.lumber.org)

- WMA - World Millwork Association  
[worldmillworkalliance.com](http://worldmillworkalliance.com)
- Kitchen Cabinet Manufacturers Association  
[www.kcma.org](http://www.kcma.org)
- International Interior Design Association  
[www.iida.org](http://www.iida.org) (supported individual memberships)
- The Hospitality Industry Network  
[www.newh.org](http://www.newh.org) (supported individual memberships)
- GBI - Green Building Initiative  
[www.thegbi.org](http://www.thegbi.org)

## MÉXICO

- Asociación Nacional de Fabricantes de Tableros de Madera A.C.  
[www.anafata.com.mx](http://www.anafata.com.mx)
- Asociación Nacional de Importadores y Exportadores de Productos Forestales A.C.  
[www.imexfor.com](http://www.imexfor.com)
- Cámara Mexicana Chilena de Comercio e Inversión  
[www.camaramexicanachilena.com.mx](http://www.camaramexicanachilena.com.mx)
- Cámara Nacional de la Industria de la madera  
[www.cnim.mx](http://www.cnim.mx)

## PERU

- Cámara Peruana de la construcción  
[www.capeco.org](http://www.capeco.org)
- Cámara de Comercio Peruano Chilena  
[www.camaraperuchile.org](http://www.camaraperuchile.org)

## ÍNDICE GLOBAL GRI PARA A OPÇÃO ESSENCIAL “DE CONFORMIDADE” E PACTO GLOBAL

CONTEÚDOS BÁSICOS GERAIS	Nº de página	Princípio do pacto global
<b>PERFIL DA ORGANIZAÇÃO</b>		
102-1 Nome da organização	Contracapa	
102-2 Atividades, marcas, produtos e serviços	24-41; 54-55	P9
102-3 Localização da sede	Contracapa	
102-4 Localização das operações	10-11	
102-5 Propriedade e forma jurídica	14-15; Contracapa	P10
102-6 Mercados servidos	9-11	
102-7 Tamanho da organização	9-11; 44-45; 166-167	
102-8 Informação sobre funcionários e outros trabalhadores	60-63	P1; P4; P5; P6
102-9 Cadeia de fornecimento	47	
102-10 Mudanças significativas na organização e sua cadeia de fornecimento	24-47	
102-11 Princípio ou enfoque de precaução	124	P7
102-12 Iniciativas externas	119-120	
102-13 Afiliação a associações	168-173	
G4-14 Como abordar ou se procede Princípio de Precaução	24	
G4-15 Princípios ou programas econômicos, sociais e ambientais desenvolvidos externamente	98-137	
G4-16 Afiliações e redes	107	
<b>ESTRATÉGIA</b>		
102-14 Declaração de altos executivos responsáveis pela tomada de decisões	4	
102-15 Impactos, riscos e oportunidades principais	20-21	

CONTEÚDOS BÁSICOS GERAIS	Nº de página	Princípio do pacto global
<b>ÉTICA E INTEGRIDADE</b>		
102-16 Valores, princípios, padrões e normas de conduta	12-13	
G4-21 Cobertura dos aspectos materiais fora da organização	141	
<b>PARTICIPAÇÃO DOS GRUPOS DE INTERESSE</b>		
102-40 Lista de grupos de interesse	105	
102-41 Acordos de negociação coletiva	78-79	P3
102-42 Identificação e seleção de grupos de interesse	102-105	
102-43 Enfoque para a participação dos grupos de interesse	102-105	P1; P2
102-44 Temas e preocupações-chave mencionadas	112-118	P2
<b>PRÁTICAS PARA A ELABORAÇÃO DE RELATÓRIOS</b>		
102-45 Entidades incluídas nos estados financeiros consolidados	162-163	
102-46 Definição dos conteúdos dos relatórios e das coberturas do assunto	162-163	
102-47 Lista de temas materiais	162-163	
102-48 Reexpressão da informação	162-163	
102-49 Cambios en la elaboración de informes	162-163	
102-50 Período objeto del informe	162-163	
102-51 Fecha del último informe	162-163	
102-52 Ciclo de elaboración de informes	162-163	
102-53 Punto de contacto para preguntas sobre el informe	Contracapa	
102-54 Declaración de elaboración del informe de conformidad con los estándares GRI	162-163	
102-55 Índice de contenidos GRI	174	
102-56 Verificación externa	No se aplicó verificación externa	

## CONTEÚDOS BÁSICOS ESPECÍFICOS

Aspecto material	Enfoque de gestão e indicadores	Nº de página	Razões por omissão	Princípio Pacto Global
<b>GRI 201: DESEMPENHO ECONÔMICO</b>				
	<b>Enfoque de gestão</b>	44		
	201-1 Valor econômico direto gerado e distribuído	45		
	201-2 Implicações financeiras e outros riscos e oportunidades derivados da mudança climática	20		P7
	201-3 Obrigações do plano de benefícios definidos e outros planos de aposentadoria		NÃO INFORMADO POR NÃO SER MATERIAL	
	201-4 Assistência financeira recebida do governo	ARAUCO NÃO RECEBE AJUDAS FINANCEIRAS DO GOVERNO		
<b>GRI 306: EFLUENTES E RESÍDUOS</b>				
	<b>Enfoque de gestão</b>	146 - 154		P8
	306-1 Despejo de águas em função da sua qualidade e destino	154		
	306-2 Resíduos por tipo e método de eliminação	147		
	306-3 Derrames significativos	159		
	306-4 Transporte de resíduos perigosos		NÃO INFORMADO POR NÃO SER MATERIAL	
	306-5 Cuerpos de agua afectados por vertidos de agua y/o escorrentias		NÃO INFORMADO POR NÃO SER MATERIAL	

Aspecto material	Enfoque de gestão e indicadores	Nº de página	Razões por omissão	Princípio Pacto Global
<b>GRI 401: EMPLEO</b>				
	<b>Enfoque de gestão</b>	60		
	4401-1 Novas contratações de empregados e movimentação de pessoal	64-67		P6; P3
	401-2 Benefícios para os empregados com jornada completa que não são dados aos empregados de tempo parcial ou temporais	68		
	401-3 Licença parental		NÃO INFORMADO POR NÃO SER MATERIAL	
<b>GRI 403: SAÚDE E SEGURANÇA NO TRABALHO</b>				
	<b>Enfoque de gestão</b>	82; 92		
	403-1 Representação dos trabalhadores em comitês formais trabalhador-empresa de saúde e segurança	96-99		
	403-2 Tipos de acidentes e taxas de frequência de acidentes, doenças profissionais, dias perdidos, absentismo e número de mortes por acidente de trabalho ou doença profissional	88-89		
	403-3 Trabalhadores com alta incidência ou alto risco de doenças relacionadas com sua atividade	94-97		
	403-4 Temas de saúde e segurança tratados em acordos formais com sindicatos	84-87		

## constituição LEGAL

A Celulosa Arauco y Constitución S.A. foi constituída por escritura pública em 28 de outubro de 1970, outorgada pelo tabelião público de Santiago Ramón Valdivieso Sánchez e modificada pela escritura pública de 6 de maio de 1971, outorgada pelo tabelião público de Santiago Sérgio Rodríguez Garcés. Sua existência foi autorizada em 18 de agosto de 1971 pela Resolução N°300-S da Superintendência de Valores e Seguros, realizando-se a inscrição pertinente do extrato de tais escrituras a folhas 6.431, N°2.993 do Registro de Comércio do Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondente a 1971. Extrato respectivo foi publicado também no Diário Oficial de 4 de setembro de 1971.

- Razão Social: Celulosa Arauco y Constitución S.A.
- R.U.T.: 93.458.000 -1
- Endereço Legal: Av. El Golf 150, piso 14, Las Condes, Santiago, Chile
- Tipo de Entidade: Sociedade Anônima
- Inscrição no Registro de Valores: N° 042 de 14 de julho de 1982

Este Relatório de Sustentabilidade foi impresso em papel com certificação PEFC.

- Coordenação e Supervisão Geral: Subgerência de Comunicação
- Elaboração: Soledad Vial
- Fotografias: Arquivo ARAUCO
- Conceito Visual e Desenho: Procorp
- Impressão: Ograma Digital
- Para mais informações, entre em contato com: Soledad Vial, Subgerência de Comunicação
- Telefone: 56-2-24617200
- Email: mvial@arauco.cl







**arauco**



renováveis  
para uma  
vida melhor

